

VERŻJONI KONSOLIDATA
TAS-SEJHA GHAL ESPRESSJONIJIET TA' INTERESS
GHAL PERSUNAL KUNTRATTWALI fil-gruppi ta' funzjonijiet u l-profil li ġejjin:

REFERENZA	PROFIL	GRUPP TA' FUNZJONIJIET (FG)
EPSO/CAST/P/1/2017	Finanzi	FG III
EPSO/CAST/P/2/2017	Finanzi	FG IV
EPSO/CAST/P/3/2017	Ġestjoni tal-proġetti/programmi	FG III
EPSO/CAST/P/4/2017	Ġestjoni tal-proġetti/programmi	FG IV
EPSO/CAST/P/5/2017	Finanzi	FG II
EPSO/CAST/P/6/2017	Segretarji/Skrivani	FG II
EPSO/CAST/P/7/2017	Riżorsi Umani/Amministrazzjoni	FG II
EPSO/CAST/P/8/2017	Riżorsi Umani/Amministrazzjoni	FG III
EPSO/CAST/P/9/2017	Riżorsi Umani/Amministrazzjoni	FG IV
EPSO/CAST/P/10/2017	Komunikazzjoni	FG III
EPSO/CAST/P/11/2017	Komunikazzjoni	FG IV
EPSO/CAST/P/12/2017	Politika/Politiki tal-UE	FG III
EPSO/CAST/P/13/2017	Politika/Politiki tal-UE	FG IV
EPSO/CAST/P/14/2017	Ligi	FG III
EPSO/CAST/P/15/2017	Ligi	FG IV
EPSO/CAST/P/16/2017	Teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni	FG III
EPSO/CAST/P/17/2017	Teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni	FG IV
EPSO/CAST/P/18/2017	Haddiema ta' xoghol manwali jew ta' appoġġ amministrattiv	FG I
EPSO/CAST/P/19/2018	Persunal tal-kura tat-tfal	FG II
EPSO/CAST/P/20/2018	Psikologi Edukattivi	FG IV
EPSO/CAST/P/21/2019	Qarrejja tal-Provi	FG III
EPSO/CAST/P/22/2019	Tradutturi	FG IV

Din il-verżjoni konsolidata mhijiex Sejha ghal Espressjonijiet ta' Interess ġdida iżda verżjoni li tinkludi r-rettifiki u ż-żidiet biex tkun tista' tinqara u tinftiehem ahjar. Din tkopri dan li ġej:

- *Verżjoni inizjali tas-Sejha ghal Espressjoni ta' Interess ippubblikata fil-[5 ta' Jannar 2017](#).*
- *Ir-rettifiki ppubblikati:*
 - [fit-13 ta' Ġunju 2017](#)
 - [fis-27 ta' Lulju 2018](#)
- *Iż-żidiet ippubblikati kif ġej:*
 - [EPSO/CAST/P/18/2017 : fis-16 ta' Ottubru 2017](#)
 - [EPSO/CAST/P/19/2018 : fis-16 ta' April 2018](#)
 - [EPSO/CAST/P/20/2018 : fis-26 ta' Settembru 2018](#)
 - [EPSO/CAST/P/21/2019, EPSO/CAST/P/22/2019: fit-8 ta' Jannar 2019](#)

INNOTA li din il-verżjoni konsolidata ma tqisx l-addendum ippubblikat fl-10 ta' Marzu 2022 li jżid profili ta' "ġestjoni tal-bini" mas-Sejha għal Espressjoni ta' Interess: [EP SO/CAST/P/23/2022, EP SO/CAST/P/24/2022, EP SO/CAST/P/25/2022.](https://epso.europa.eu/home_mt)

Din is-sejha hija miftuħa għar-reġistrazzjoni mill-5 ta' Jannar 2017. Ma hemm l-ebda data ta' skadenza biex jintbagħtu l-applikazzjonijiet (sakemm mhux speċifikat mod ieħor fuq is-sit web tal-EP SO [https://epso.europa.eu/home mt](https://epso.europa.eu/home_mt)).

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EP SO) qed ivara proċedura tal-għażla miftuħa biex ikun hemm għażla ta' kandidati li l-istitutuzzjonijiet, il-korpi u l-organi tal-Unjoni Ewropea (UE) (ara l-link li ġej: [Http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/](http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/)) jista' jirrekluta aġenti kuntrattwali fl-oqsma elenkati hawn fuq.

Din is-sejha għal espressjonijiet ta' interess, flimkien mal-Annessi tagħha, tiffirma l-qafas legalment vinkolanti għal dawn il-proċeduri tal-għażla.

Int tista' tapplika għal profil u/jew grupp ta' funzjonijiet wieħed jew aktar, dejjem jekk tissodisfa l-kriterji ta' eliġibbiltà stabbiliti hawn taħt. Nirrikkmandawlek tagħzel biss dawk il-profili u gruppi ta' funzjonijiet li għandek l-iktar edukazzjoni u esperjenza rilevanti fihom. Il-fatt li tippreżenta bosta applikazzjonijiet mhux bilfors iżidlek iċ-ċans li tiġi preselezzjonat.

Il-kuntratti jkunu offruti prinċipalment għal pożizzjonijiet fi Brussell u fil-Lussemburgu. Għadd limitat ta' kuntratti jista' jkun disponibbli fi bliet oħra tal-UE kif ukoll fid-delegazzjonijiet tal-UE mad-dinja kollha. L-aġenti kuntrattwali fid-delegazzjonijiet tal-UE jistgħu jkunu soġġetti għal regoli ta' politika ta' mobilità.

Il-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-aġenti kuntrattwali huma rregolati mir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, (ara <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20110101:MT:PDF>, il-kapitolu IV, p. 215).

Il-Kummissjoni Ewropea bħalissa qiegħda tagħmel rieżami tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-2.3.2011 dwar id-dispożizzjonijiet ġenerali li jirregolaw il-kundizzjonijiet tal-impjeg tal-persunal b'kuntratt impjegat mill-Kummissjoni skont it-termini tal-Artikoli 3a u 3b. Ladarba d-Dispożizzjonijiet ta' Implimentazzjoni Ġenerali (GIPs) jiġu adottati, il-kandidati li jirnexxu jiġu offruti kuntratt abbażi tad-dispożizzjonijiet il-ġodda. Istitutzzjonijiet, Korpi u Aġenziji oħrajn jistgħu wkoll iwettqu proċessi ta' rieżami simili¹.

Is-sejħiet għal espressjonijiet ta' interess għall-persunal kuntrattwali ġeneralment jattiraw għadd kbir ta' kandidati kwalifikati ħafna. Bħala konsegwenza, huwa għadd limitat ta' kandidati rreġistrati fil-bażi ta' data biss li jitniżżel fil-lista finali, jiġi ttestjati, intervistat u offrut impjeg.

¹ Id-Dispożizzjonijiet ta' Implimentazzjoni Ġenerali l-ġodda ġew adottati fis-16.10.2017. ([Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C\(2017\)6760](https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32017R0676:20171016:MT:PDF))

LIEMA KOMPITI GHANDI NISTENNA LI NAGHMEL?

L-aġenti kuntrattwali jwettqu kompiti taht is-superviżjoni ta' uffiċjali jew ta' membri tal-persunal temporanji. Aktar dettalji dwar in-natura tal-kompiti u t-tip ta' dmirijiet jinsabu fl-[ANNES I](#).

JIEN ELIĠIBBLI BIEK NAPPLIKA?

Meta tivvalida l-applikazzjoni tiegħek tkun trid tissodisfa l-kriterji ta' eliġibbiltà li ġejjin:

KUNDIZZJONIJIET ĠENERALI

- Tkun tgawdi mid-drittijiet sħaħ ta' ċittadin ta' Stat Membru tal-UE
- Tkun wettaqt kull obbligu impost mil-liġijiet nazzjonali dwar is-servizz militari
- Tkun tissodisfa r-rekwiżiti ta' karattru mitluba għat-twettiq tad-dmirijiet involuti

L-istituzzjonijiet tal-UE japplikaw politika ta' opportunitajiet indaqs u jaċċettaw applikazzjonijiet mingħajr distinzjoni abbażi ta' ġeneru, razza, kulur, oriġini soċjali jew etnika, karatteristiċi ġenetiċi, lingwa, reliġjon jew twemmin, opinjoni politika jew ta' natura oħra, appartenenza għal minoranza nazzjonali, proprjetà, twelid, diżabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali.

KUNDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI – LINGWI:

- Lingwa 1: tal-anqas livell C1 f'waħda mill-24 lingwa uffiċjali tal-UE
- Lingwa 2: tal-anqas livell B2 fil-Franċiż, fil-Ġermaniż jew fl-Ingliż; din il-lingwa trid tkun differenti mil-lingwa 1

Il-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea huma: BG (il-Bulgaru), CS (iċ-Ċek), DA (id-Daniż), DE (il-Ġermaniż), EL (il-Grieg), EN (l-Ingliż), ES (l-Ispanjol), ET (l-Estonjan), FI (il-Finlandiż), FR (il-Franċiż), GA (l-Irlandiż), HR (il-Kroat), HU (l-Ungeriz), IT (it-Taljan), LT (il-Litwan), LV (il-Latvjan), MT (il-Malti), NL (l-Olandiż), PL (il-Pollakk), PT (il-Portugiż), RO (ir-Rumen), SK (is-Slovakk), SL (is-Sloven) jew SV (l-Iżvediż).

Għad-dettalji dwar il-livelli tal-lingwa, ara l-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi (<https://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>)

[Ara l-ANNES II għal aktar informazzjoni dwar il-lingwi fil-proċeduri tal-għażla tal-UE.](#)

KUNDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI – KWALIFIKI U ESPERJENZA PROFESSJONALI

Għall-grupp ta' funzjonijiet I:

- il-livell minimu ta' edukazzjoni meħtieġ: it-tlestija b'suċċess ta' edukazzjoni obbligatorja.

Għall-gruppi ta' funzjonijiet II u III:

- livell ta' edukazzjoni postsekondarja mixhud permezz ta' ċertifikat; jew
- livell ta' edukazzjoni sekondarja mixhud permezz ta' ċertifikat li jagħti aċċess għall-edukazzjoni postsekondarja, u esperjenza professjonali adegwata ta' mhux anqas minn tliet snin; jew
- fejn dan ikun ġustifikat fl-interess tas-servizz, taħriġ professjonali jew esperjenza professjonali f'livell ekwivalenti.

Ghall-grupp ta' funzjonijiet IV:

- livell ta' edukazzjoni li jikkorrespondi ma' kors mitmum ta' studji universitarji ta' mill-anqas tliet snin, mixhud b'lawrja; jew
- fejn ikun ġustifikat fl-interessi tas-servizz, taħriġ professjonali ta' livell ekwivalenti.

Il-kwalifki mahruġa jew rikonoxxuti bhala ekwivalenti mill-awtoritajiet tal-Istati Membri tal-UE biss (pereżempju mill-Ministeru tal-Edukazzjoni) jiġu aċċettati. Barra minn hekk, qabel ir-reklutaġġ, se tkun meħtieġ tipprovdi d-dokumenti li jagħtu prova tal-eligibbiltà tiegħek u tal-informazzjoni li tkun tajt fil-formola tal-applikazzjoni (diplomi, ċertifikati u dokumenti ta' prova oħrajn).

KUNDIZZJONIJIET SPECIFIĊI (APPLIKABBLI BISS GĦAL POSTIJIET FID-DELEGAZZJONIJIET TAL-UE)

Ir-reklutaġġ jista' jkun sugġett għall-approvazzjoni tas-sigurtà tal-persunal imwettqa mill-awtorità ta' sigurtà nazzjonali tal-kandidat.

KIF SE NINTGHAŻEL?

1) Preselezzjoni: is-servizzi ta' reklutaġġ ifittxu fil-bażi ta' data ta' kandidati rreġistrati

Kif ikun hemm bżonn, is-servizzi tar-reklutaġġ ifittxu l-grupp ta' applikazzjonijiet u jagħzlu għadd ta' kandidati li, abbażi tal-informazzjoni fl-applikazzjonijiet tagħhom, ikunu l-aktar li jaqblu mar-rekwiziti tal-impjieg inkwistjoni.

2) Testijiet tal-għażla organizzati mill-EPSO. Testijiet b'mistoqsijiet b'għażla multipla fuq il-kompjuter (MCQ)

Jekk tintgħażel, tiġi mistieden sabiex tagħmel serje ta' testijiet MCQ f'ċentru tal-ittestjar akkreditat, kif speċifikat fit-tabella ta' hawn taħt. Tirċievi iktar struzzjonijiet dwar it-testijiet permezz tal-kont EPSO tiegħek.

Innota li l-ebda testijiet ta' kompetenza mhuma se jiġu organizzati mill-EPSO għall-grupp ta' funzjonijiet I.

Fit-tabella li ġejja ssib iktar dettalji dwar kull tip ta' test. Jekk issib xi diffikultà int u taqra din it-tabella permezz ta' teknoloġiji assistivi, segwi l-link għall-[ANNEX IV](#) - li hija verżjoni b'test faċli jinqara.

Test	Lingwa	Nru ta' mistoqsijiet	Tul ta' hin	Marka minima meħtieġa		Jekk tghaddi, ir-rizultati huma validi għal
I) Testijiet ta' raġunament						
Raġunament verbali	L1	20	35 min.	10/20		10 snin
Raġunament numeriku	L1	10	20 min.	Flimkien 10/20		
Raġunament astratt	L1	10	10 min.			
II) Test tal-kompetenza						
Test tal-kompetenza	L2	25	50 min.	FGII u FGIII 13/25	FGIV 16/25	5 snin

III) Test tal-komprensjoni tal-lingwa

Test tal-komprensjoni tal-lingwa	L2	12	30 min.	FG III 6/12	FG IV 7/12	5 snin
----------------------------------	----	----	---------	----------------	---------------	--------

Għall-profil tal-Qarrejja tal-Provi u tat-Tradutturi, żgura li l-lingwa 1 magħżula għat-testijiet ta' raġunament hi l-lingwa mira tiegħek (jiġifieri Franċiż jekk int traduttur jew qarrej tal-provi bil-lingwa Franċiża, Ġermaniż jekk int qarrej tal-provi jew traduttur bil-lingwa Ġermaniża, eċċ.).

Jekk iġġib il-marki mehtieġa biex tghaddi mit-testijiet, ir-riżultati jkunu validi għal ċertu perjodu ta' żmien, biex ma jkollokx għalfejn terġa' tagħmel dawk it-testijiet. Ir-riżultati jkunu validi kif ġej:

- Jekk tghaddi mit-testijiet ta' raġunament, ir-riżultati jibqgħu validi għal 10 snin jew inqas, għall-istess grupp(i) ta' funzjonijiet jew dawk taħthom.
- Jekk tghaddi mit-testijiet tal-kompetenza, ir-riżultati jibqgħu validi għal hames (5) snin għall-profil magħżul fl-istess grupp(i) ta' funzjonijiet jew dawk taħthom.

Jekk ma tiksibx il-marki mehtieġa biex tirnexxi fit-testijiet, japplika dan li ġej:

- Jekk ma tghaddix mit-testijiet ta' raġunament, is-servizzi ta' reklutaġġ ma jkunux jistgħu jistednuk mill-ġdid għal test għall-istess grupp ta' funzjonijiet jew wieħed oġhla għas-sitt (6) xhur li jmiss.
- Jekk ma tghaddix mit-test tal-kompetenza, is-servizzi ta' reklutaġġ ma jkunux jistgħu jistednuk għal test għall-istess grupp ta' funzjonijiet jew wieħed oġhla fl-istess profil għas-sitt (6) xhur li jmiss. Il-marki tiegħek fit-testijiet tar-raġunament jinżammu (ara hawn fuq).

Ir-riżultati tiegħek fit-testijiet ta' selezzjoni tal-gruppi ta' funzjonijiet oġhla japplikaw ukoll għall-gruppi ta' funzjoni aktar baxxi. Madankollu, ir-riżultati tiegħek fil-gruppi ta' funzjonijiet aktar baxxi ma japplikawx għall-gruppi ta' funzjonijiet oġhla. Jekk tghaddi mit-testijiet ta' raġunament fl-oġhla grupp ta' funzjonijiet, dan ir-riżultat huwa validu madwar l-profil kollha fl-istess grupp ta' funzjonijiet u dawk aktar baxxi. Jekk tghaddi mit-test ta' kompetenza fl-oġhla grupp ta' funzjonijiet, dan ir-riżultat jgħodd għall-gruppi ta' funzjonijiet aktar baxxi biss għall-istess profil.

Ir-riżultat tat-test tal-kompetenza għal profil wieħed ma jkunx validu għal profil differenti.

Jekk ma tghaddix mit-testijiet ta' raġunament, ma tkunx tista' tagħmel test għal sitt (6) xhur oħra għall-istess grupp ta' funzjonijiet jew wieħed oġhla; madankollu tista' xorta tagħmel testijiet ta' raġunament għal grupp ta' funzjonijiet iżjed baxx matul dan il-perjodu. Jekk ma tghaddix mit-test ta' kompetenza, ma tkunx tista' tagħmel test għal sitt (6) xhur oħra għall-istess profil fl-istess grupp ta' funzjonijiet jew wieħed oġhla; madankollu xorta tista' tagħmel testijiet ta' kompetenza għall-istess profil għal grupp ta' funzjonijiet iżjed baxx jew għal profil differenti matul dan il-perjodu.

Sabiex tkun eligibbli għar-reklutaġġ, trid tghaddi mit-testijiet f'mill-inqas żewġ (2) lingwi differenti, fil-grupp ta' funzjonijiet mehtieġ jew wieħed oġhla. Innota li r-rekwiziti lingwistiċi japplikaw **IRRISPETTIVAMENT** mit-tip ta' testijiet ta'

raġunament/kompetenza. Fi kliem ieħor, tista' tiġi mistieden biss għal intervista skont il-punt 3 ta' din is-sejha u sussegwentement tiġi rreklutat jekk

- tkun għaddejt minn tal-inqas test ta' raġunament wiehed u mill-inqas test ta' kompetenza wiehed fil-grupp ta' funzjonijiet meħtieġ jew oghla,

KIF UKOLL

- tkun għaddejt f'mill-inqas tnejn minn daww it-testijiet f'lingwi differenti, inkluż jekk dawn iż-żewġ testijiet huma tal-istess tip (jiġifieri ta' raġunament jew kompetenza).

Eżempju:

Tgħaddi mit-testijiet ta' raġunament (u l-marka tiegħek tkun għadha valida kif deskritt aktar 'il fuq), iżda ma tgħaddix mit-test ta' kompetenza għall-profil 1.

Jekk imbagħad tapplika għall-profil 2 — fl-istess grupp ta' funzjonijiet — u tagħzel il-lingwa li fiha għamilt it-testijiet ta' raġunament tiegħek għall-profil 1 bħala l-lingwa għat-test ta' kompetenza fil-profil 2, dan iwassal biex ikollok tagħmel kemm it-testijiet ta' raġunament kif ukoll ta' kompetenza għal darb'ohra għall-profil 2, minhabba r-regola taż-żewġ lingwi.

Biex tgħaddi mit-testijiet ta' raġunament, trid iġġib il-marki minimi meħtieġa kemm għar-raġunament verbali kif ukoll għar-raġunament numeriku u astratt kombinati. It-testijiet ta' kompetenza jiġu mmarkati biss jekk tkun għaddejt mit-testijiet ta' raġunament.

L-iskadenza tal-perjodu ta' sitt (6) xhur ma tintitolakx awtomatikament li terġa' tagħmel it-test(ijiet). Tista' tiġi mistieden terġa' tagħmel it-testijiet biss jekk is-servizzi ta' reklutaġġ jagħżluk minn qabel għall-istess pożizzjoni vakanti jew oħra.

3) Testijiet ta' reklutaġġ li jinkludu intervista u forum ta' evalwazzjoni opzjonali oħrajn

Jekk tgħaddi mit-testijiet tar-raġunament għall-**grupp ta' funzjonijiet I**, tista' tiġi mistieden għal intervista u test tal-kompetenza organizzati mis-servizzi ta' reklutaġġ. Dawn l-intervisti/testijiet għal FG I għandhom l-għan li jivvalutaw kemm inti adatt(a) għall-pożizzjoni rilevanti, u jistgħu jieħdu l-forma ta' eżami bil-miktub jew orali, test Prattiku jew simulazzjoni. Is-servizzi ta' reklutaġġ se jinfurmawk dwar l-elementi ewlenin ta' dawn it-testijiet u intervisti bil-quddiem, meta applikabbli.

Għall-**gruppi ta' funzjonijiet II, III u IV**, jekk tgħaddi mit-testijiet kemm ta' raġunament kif ukoll ta' kompetenza, tiġi mistieden mis-servizzi ta' reklutaġġ għal intervista, li ssir minn bord tas-selezzjoni biex jivvaluta jekk il-kwalifiki, l-esperjenza professjonali u l-għarfien lingwistiku tiegħek humiex xierqa għall-pożizzjoni rilevanti. F'xi każijiet, is-servizzi ta' reklutaġġ jistgħu jitolbuk tagħmel xi forum oħrajn ta' evalwazzjoni, pereżempju test bil-miktub, test Prattiku jew simulazzjoni.

Għall-Qarrejja tal-Provi tal-EPSCO/CAST/P/21/2019 (FG III) u t-Tradutturi tal-EPSCO/CAST/P/22/2019 (FG IV), innutaw li, speċifikament fil-Kummissjoni Ewropea, is-servizzi ta' reklutaġġ se jitolbukom tagħmlu u tgħaddu minn testijiet ta' qari tal-provi u traduzzjoni addizzjonali rispettivament qabel ir-reklutaġġ.

4) Reklutaġġ

Il-kandidati li jkollhom suċċess fl-istadji 1-3 hawn fuq jistgħu jirċievu offerta ta' impjieg formali.

KIF, META U FEJN NISTA' NAPPLIKA?

Trid tapplika online (segwi l-link <http://jobs.eu-careers.eu>).

Biex tindika li għadek interessat f' din il-proċedura trid **taġġorna l-applikazzjoni tiegħek tal-anqas darba kull sitt (6) xhur**. Inkella, is-servizzi ta' reklutaġġ ma jibqgħux jaraw id-dettalji tiegħek.

L-EPSO KIF SE JIKKOMUNIKA MIEGHI?

L-informazzjoni rigward it-testijiet MCQ tiegħek, fosthom l-istedina/iniet, se tintbagħat permezz tal-kont tiegħek tal-ESPO li trid tiċċekjah tal-anqas darbtejn fil-gimgha.

Iċċekkja wkoll [eu careers](http://eu-careers) jew ikkuntattjana (https://epso.europa.eu/help_mt) jekk ikollok mistoqsijiet partikolari.

IS-SERVIZZI TA' REKLUTAĠĠ KIF SE JIKKOMUNIKAW MIEGHI?

L-informazzjoni dwar it-testijiet ta' reklutaġġ, inkluża l-istedina, se jintbagħtu lill-indirizz tal-posta elettronika mniżżel fil-kont tiegħek tal-EPPO. Tista' tirċievi stedinet minn servizzi ta' reklutaġġ differenti.

RAĠUNIJET GĦAL ESKLUŻJONI TEMPORANJA

Skont il-prinċipju ta' trattament ugwali, jekk f'kull stadju l-EPPO jinnota li hloqt iktar minn kont wieħed tal-EPPO, jew għamilt dikjarazzjonijiet foloz, l-EPPO se jagħti lill-applikazzjoni tiegħek status ta' "mhux disponibbli" għal sena.

Frodi jew attentati ta' frodi jistgħu jesponuk għal pjeni. Dawk kollha reklutati mill-istituzzjonijiet iridu juru li jkollhom l-ogħla livell ta' integrità possibbli.

KIF NISTA' NITLOB RIEŻAMI/NIPPREŻENTA PROĊEDURA TA' APPELL?

Ara l-punt 6 tal-Anness III "Regoli Ġenerali li Jirregolaw is-Selezzjonijiet tal-Aġenti Kuntrattwali".

X'JIGRI JEKK NEHTIEĠ ARRANĠAMENTI SPEĊJALI?

L-EPPO konsistentement japplika politika ta' opportunitajiet indaqs fil-proċeduri tas-selezzjoni tiegħu sabiex jiġi żgurat trattament ugwali tal-kandidati kollha.

L-EPPO jieħu l-miżuri raġonevoli kollha biex jiżgura li kandidati bi bżonnijiet speċjali jkunu jistgħu jieħdu sehem fis-selezzjonijiet kollha fuq bażi ugwali mal-kandidati l-oħra.

Jekk għandek diżabbiltà jew kundizzjoni medika li tista' tfixkel l-abbiltà tiegħek li tagħmel it-testijiet, indika dan fl-applikazzjoni online tiegħek u għarrafna bit-tip ta' aġġustamenti speċjali li għandek bżonn. **Jekk diżabbiltà jew kundizzjoni medika tiżviluppa waqt il-proċedura tal-għażla, jekk jogħġbok informa lill-EPPO malajr kemm jista' jkun billi tuża l-informazzjoni indikata hawn taħt.**

Innota dan li ġej:

1. Se jkollok tibgħat ċertifikat mill-awtorità nazzjonali tiegħek jew ċertifikat mediku lill-EPPO sabiex it-talba tiegħek tiġi kkunsidrata. Id-dokumenti ta' prova tiegħek jiġu eżaminati sabiex ikunu jistgħu jsiru arranġamenti raġonevoli tat-testijiet tal-għażla fejn meħtieġ.
2. Jekk tiġi mistieden għal test ta' reklutaġġ li jkun jinkludi intervista jew test ieħor organizzat mis-servizzi ta' reklutaġġ (u mhux mill-EPPO), jekk jogħġbok ara li tkun infurmajthom direttament dwar il-bżonnijiet speċjali tiegħek.

Issib l-informazzjoni kollha li ghandek bżonn fil-formola ta' applikazzjoni tieghek u fuq is-sit web taghna.

Għal iktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkuntattja t-tim tal-aċċessibilità tal-EPPO:

Posta elettronika: EPPO-accessibility@ec.europa.eu, jew

Faks: +32 2 299 80 81 jew

Posta: European Personnel Selection Office (EPPO)

EPPO accessibility

L-107, 1049 Bruxelles/Brussel

BELGIUM

ANNESI TA' DIN IS-SEJHA GHAL ESPRESSJONIJIET TA' INTERESS

- ANNESS I – DMIRIJIET
- ANNESS II – LINGWI
- ANNESS III – REGOLI ĠENERALI LI JIRREGOLAW IS-SELEZZJONIJIET TAL-AĠENTI KUNTRATTWALI (CAST)
- ANNESS IV – INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI RIGWARD TESTIJIET BIL-KOMPJUTER F'FORMAT LI JINQARA FAĊILMENT

ANNEX I – DMIRIJET

Id-dmirijiet ewlenin jistghu jvarjaw minn servizz għall-iehor, iżda jistghu jinkludu dawn li ġejjin:

FINANZI (FGIII)

- Inizjazzjoni u/jew verifika finanzjarji, appoġġ finanzjarju
- Appoġġ fil-qafas ta' sejhiet għal proposti/offerti
- Ġestjoni ta' informazzjoni finanzjarja
- Appoġġ għall-ġestjoni tal-kontabilità
- Appoġġ għall-ġestjoni tal-awditjar

FINANZI (FGIV)

- Ippjanar u s-segwitu għall-baġit/finanzi
- Informazzjoni u rappurtar dwar il-baġit/finanzi
- Koordinament u pariri finanzjarji/baġitarji
- Analizi u rappurtar finanzjarji/baġitarji
- Analizi u appoġġ tal-awditjar

ĠESTJONI TAL-PROĠETTI/PROGRAMMI (FGIII)

- Il-ġestjoni tal-proġetti/programmi, inkluż l-ippjanar, il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, l-għeluq tal-proġett u attivitajiet ta' wara l-proġett
- Infiq Finanzjarju
- Immanigġjar u valutazzjoni tal-kwalità
- Komunikazzjoni esterna — Informazzjoni pubblika

ĠESTJONI TAL-PROĠETTI/PROGRAMMI (FGIV)

- Sejhiet għal proposti u sejhiet għal offerti — promozzjoni, evalwazzjoni u negozjar
- Il-ġestjoni tal-proġetti/programmi, inkluż l-ippjanar, il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni, l-għeluq tal-proġett u attivitajiet ta' wara l-proġett
- Komunikazzjoni interna u esterna u tixrid ta' informazzjoni
- Koordinazzjoni u konsultazzjoni interna
- Rappreżentazzjoni u koordinazzjoni esterna

FINANZI (FGII)

- It-tnejn ta' fajls finanzjarji u l-aġir bħala aġent li jagħti bidu għaċ-ċirkwit finanzjarju
- L-għoti ta' assistenza klerikali u amministrattiva marbuta ma' sejhiet għal proposti/offerti
- L-għoti ta' appoġġ fl-ipproċessar ta' informazzjoni finanzjarja u tar-rappurtar finanzjarju
- L-assistenza fil-proċessi ta' kontabilità
- L-assistenza f'kompiti relatati mal-awditjar, bħall-appoġġ klerikali għall-awdituri, l-iffajljar, eċċ.

SEGRETARJI/SKRIVANI (FGII)

- Dmirijiet segretarjali relatati mal-organizzazzjoni tal-laqgħat, it-tnejn ta' vjaġġi fuq xogħol, eċċ.
- Bosta dmirijiet segretarjali ta' rutina oħra, it-trażmissjoni u l-iffajljar ta' dokumenti u korrispondenza, il-monitoraġġ tal-korrispondenza, iż-żamma ta' djarju bl-appuntamenti, il-ġestjoni tal-inbox tal-email tas-superjur tiegħek, eċċ.
- Assistenza fil-kitba (memos, noti, minuti tal-laqgħat)
- Assistenza fil-koordinazzjoni u l-ippjanar tax-xogħol fid-Dipartiment

- Word processing fil-lingwa ewlenija u possibilment f'lingwa ufficjali ohra tal-Unjoni Ewropea.
- Xogħol bil-kompjuter marbut mal-prezentazzjoni tad-dokumenti (pereżempju t-tqassim tal-paġni, l-ifformattjar, it-tabelli)
- Bosta kompiti amministrattivi marbutin mal-ġestjoni tal-fajls (permezz tal-IT)

AMMINISTRAZZJONI/RIŻORSI UMANI (FGII)

- L-assistenza fil-fajls tas-selezzjoni u r-reklutaġġ: it-tnedija ta' sejhiet u pubblikazzjonijiet, li tirċievi u tipproċessa l-applikazzjonijiet, l-organizzazzjoni ta' bordijiet tal-għażla, is-segwitu tax-xogħol tal-bordijiet tal-għażla
- L-assistenza fit-tnejn ta' rappurtar perjodiku u l-analiżi tad-data dwar ir-reklutaġġ u s-selezzjoni tal-persunal
- Għajjnuna fil-monitoraġġ tal-pjan ta' stabbiliment: il-monitoraġġ ta' postijiet vakanti, koordinazzjoni mas-servizzi inkarigati mir-reklutaġġ ta' kategoriji tal-persunal differenti; talbiet għall-awtorizzazzjoni biex jiġu ppubblikati postijiet
- L-appoġġ għal xogħol ta' tnejn u segwitu f'attivitajiet ta' taġħlim u żvilupp abbażi ta' prijoritajiet strateġiċi identifikati mill-manigment
- L-appoġġ u l-applikazzjoni tar-regoli relatati ma' kwistjonijiet speċifiċi ohra tal-HR

AMMINISTRAZZJONI/RIŻORSI UMANI (FGIII)

- It-tnejn u l-kontribuzzjoni għall-ġestjoni ta' fajls ta' selezzjoni u reklutaġġ: l-abbozzar ta' avvizi ta' postijiet battala, it-tnedija ta' sejhiet u pubblikazzjonijiet, l-analiżi tal-applikazzjonijiet u d-determinazzjoni tal-eligibbiltà taġħhom, l-organizzazzjoni u s-segwitu fuq il-bordijiet tas-selezzjoni, it-tnejn tad-dokumenti ta' reklutaġġ (il-kontroll tal-eligibbiltà, l-istabbiliment ta' gradi, eċċ.)
- Il-kollaborazzjoni u l-kontribuzzjoni għal funzjonijiet amministrattivi u ta' ġestjoni tar-riżorsi umani
- Għajjnuna għat-tnejn u s-segwitu ta' rapportar perjodiku u analiżi tad-data fuq ir-reklutaġġ u l-għażla tal-persunal
- Għajjnuna fit-tnejn, it-tnedija u s-segwitu ta' eżerċizzji ta' promozzjoni u riklassifikazzjoni
- Il-kontribuzzjoni għall-komunikazzjoni dwar il-politika ta' taħriġ għall-persunal kollu
- Il-kontribuzzjoni għat-tfassil ta' attivitajiet ġodda ta' taġħlim u żvilupp abbażi tal-prijoritajiet strateġiċi identifikati mill-manigment

AMMINISTRAZZJONI/RIŻORSI UMANI (FGIV)

- Il-kontribuzzjoni għall-istabbiliment, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-pjanijiet ta' ġestjoni.
- Il-ġestjoni u s-superviżjoni tal-fajls tas-selezzjoni u tar-reklutaġġ
- It-tnejn ta' sessjonijiet ta' taġħrif u dokumenti oħrajn fil-qasam tal-ġestjoni tar-riżorsi umani
- Il-koordinazzjoni tar-rappurtar perjodiku u l-analiżi tad-data
- Is-superviżjoni u l-verifika ta' impenji legali u finanzjarji b'rabta mal-proġetti taht ir-responsabbiltà tiegħek, f'konformità sħiħa mar-regoli finanzjarji attwali.
- Pariri u koordinazzjoni mas-servizzi abbażi tal-istrateġiji annwali tal-HR taġħhom
- Ir-rappreżentanza tal-istituzzjoni permezz ta' prezentazzjonijiet dwar l-attivitajiet ta' komunikazzjoni għal udjenzi interni u esterni

KOMUNIKAZZJONI (FGIII)

- L-organizzazzjoni u s-segwitu tal-laqgħat tal-ippjanar fis-servizz innifsu, ma' servizzi oħra u ma' kuntratturi esterni
- Il-kontribuzzjoni għall-produzzjoni/koerenza viżiva ta' strixxuni, pubblikazzjonijiet u materjal ta' promozzjoni
- Kontribuzzjoni għall-implimentazzjoni u l-istabbiliment ta' pjanijiet ta' komunikazzjoni dwar prijoritajiet u proġetti ta' komunikazzjoni
- Il-produzzjoni editorjali, jiġifieri l-produzzjoni ta' skedi informattivi, l-aġġornar ta' siti fuq l-intranet
- Il-kooperazzjoni fil-ġestjoni ta' proġetti, inklużi regolamenti finanzjarji
- Il-kollaborazzjoni għas-segwitu tal-proġetti permezz tal-midja soċjali
- Il-kontribuzzjoni għat-tnejn ta' laqgħat ta' informazzjoni u dokumenti oħra relatati mal-komunikazzjoni ta' prijoritajiet politiċi

KOMUNIKAZZJONI (FGIV)

- L-istabbiliment, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-pjanijiet ta' komunikazzjoni
- Il-preparazzjoni ta' briefings u dokumenti oħra relatati mal-komunikazzjoni ta' prijoritajiet politiċi
- Is-supervizzjoni u l-verifika ta' impenji legali u finanzjarji b'rabta mal-proġetti taħt ir-responsabbiltà tiegħek, f'konformità sħiħa mar-regoli finanzjarji attwali.
- L-iżgurar tal-koordinazzjoni u s-sinerġija fid-Direttorat Ġenerali (DG)/l-istituzzjoni u mal-unitajiet ta' komunikazzjoni ta' servizzi/DGs relatati dwar il-prijoritajiet politiċi
- Pariri u koordinazzjoni mas-servizzi abbażi tal-istrateġiji annwali tal-komunikazzjoni tagħhom
- L-għoti ta' preżentazzjonijiet dwar aspetti ewlenin tal-attività tal-proġett u r-riżultati u l-kontribuzzjoni għal azzjonijiet ta' tixrid għal udjenzi interni u esterni
- L-organizzazzjoni, it-tnejn, l-arranġament u t-tmexxija ta' laqgħat u konferenzi dwar il-prijoritajiet ta' komunikazzjoni mal-partijiet interessati fl-istituzzjoni u barra minnha
- Is-segwitu ta' proġetti permezz tal-mezzi ta' komunikazzjoni soċjali.

POLITIKA/POLITIKI TAL-UE (FGIII)

- Il-kontribuzzjoni għas-segwitu tal-iżviluppi tal-politika u l-iżgurar ta' interfaċċa mas-servizzi xierqa
- Il-kooperazzjoni ma' dipartimenti oħra li jitttrattaw dawn il-fajls
- Il-kontribuzzjoni għal rapporti, briefings u noti ta' taħdit dwar fajls ta' politika u l-għoti ta' kull kontribut meħtieġ
- Il-kontribuzzjoni għal mistoqsijiet parlamentari fil-qasam tal-politika
- Il-kontribuzzjoni għat-tnejn ta' laqgħat mal-partijiet interessati, it-teħid tal-konkluzjonijiet politiċi u s-segwitu tal-laqgħat
- Ir-rappreżentanza tal-Kummissjoni/l-istituzzjoni jew id-DG fl-attivitajiet/laqgħat interni, interistituzzjonali u esterni, rilevanti għas-servizz, taħt is-supervizzjoni tal-Kap tal-Unità jew l-uffiċjal tal-politika

POLITIKA/POLITIKI TAL-UE (FGIV)

- Is-sorveljanza, l-analiżi u r-rapportar dwar is-sitwazzjoni politika, ekonomika u soċjali tal-pajjiż
- Is-segwitu dwar il-politiki reġjonali, barranin u multilaterali tal-pajjiż
- L-ifformular u l-kontribuzzjoni lejn id-definizzjoni tal-oġettivi politiċi, il-prijoritajiet u l-politiki tal-UE dwar relazzjonijiet politiċi, ekonomiċi, umanitarji jew oħra f'koordinazzjoni mal-Istati Membri, l-organizzazzjonijiet internazzjonali u donaturi oħra

- Il-koordinazzjoni u l-kontribuzzjoni għat-tnejn ta' zjarat ta' livell għoli u missjonijiet, laqgħat ad hoc, kuntatti ma' pajjiżi terzi, is-soċjetà ċivili, eċċ.
- L-abbozzar u s-segwitu ta' dokumenti ta' politika, dokumenti strateġiċi, atti legali, diskorsi, stqarrijiet u dokumenti oħrajn li jikkonċernaw il-qasam assenjat
- L-abbozzar ta' twegibiet għal mistoqsijiet orali u bil-miktub u petizzjonijiet tal-Membri tal-Parlament Ewropew (MPE).
- L-iżgurar tal-koerenza tal-azzjonijiet u l-politiki tal-UE fil-pajjiż bil-kontribuzzjoni u l-partecipazzjoni f'konsultazzjonijiet bejn is-servizzi dwar il-komunikazzjonijiet uffiċjali, dokumenti ta' politika u dokumenti ta' ħidma interni tal-istituzzjonijiet tal-UE
- Ir-rappreżentanza tal-istituzzjoni, taħt is-supervizjoni ta' uffiċjal f'laqgħat interistituzzjonali u internazzjonali (pereżempju gruppi konsultattivi li jikkonċernaw iż-żona assenjata)
- Il-kontribuzzjoni għal negozjati ta' ftehimiet internazzjonali

LIGI (FGIII)

- Il-kontribuzzjoni lejn studji u riċerka dwar id-dritt nazzjonali, Komunitarju u internazzjonali fil-qasam tal-gustizzja u affarjiet interni
- Il-kontribuzzjoni lejn l-analiżi u t-tnejn ta' abbozzi ta' opinjonijiet u noti legali
- L-analiżi tal-fajls ta' qabel il-litigazzjoni (ilmenti, eċċ.), bosta kompiti marbutin mal-proċeduri tal-qorti, u t-tnejn ta' dikjarazzjonijiet dwar il-pożizzjoni.
- Il-kollaborazzjoni fit-tnejn ta' dokumenti marbutin mal-attivitajiet tal-istituzzjoni, u korpi preparatorji u kumitati speċjali

LIGI (FGIV)

- L-iżgurar taċ-ċertezza tad-dritt, il-kwalità tal-abbozzar u l-konformità mar-regoli u l-proċeduri applikabbli
- L-assistenza u r-rappreżentanza tal-istituzzjoni f'tilwim u, fejn xieraq, ir-rappreżentanza tagħha f'kawżi quddiem il-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea
- L-għoti ta' pariri u opinjonijiet bil-miktub jew bil-fomm dwar mistoqsijiet legali, istituzzjonali u proċedurali lill-istituzzjonijiet u fl-istanzi preparatorji tagħhom jew servizzi
- L-analiżi u l-abbozz ta' ħidma kuncettwali, studji u analiżi legali
- L-għoti ta' twegibiet abbozzati għal talbiet u ilmenti indirizzati lill-Awtorità tal-Ħatra minn uffiċjali u aġenti

TEKNOLOĠIJA TAL-INFORMAZZJONI U TAL-KOMUNIKAZZJONI (FGIII)

- Il-kontribuzzjoni għall-iżvilupp tas-sistemi tal-informazzjoni u l-analiżi ta' proċessi tax-xogħol
- L-assistenza fit-tfassil u l-implimentazzjoni tal-bażijiet ta' data
- Lingwi tal-programmar bħall-Java, Visual Basic, Visual C#, Powerbuilder, ASP.NET, C++, ColdFusion, eċċ.
- Interfaċċi tal-applikazzjonijiet ibbażati fuq il-web
- L-amministrazzjoni tal-ambjent tal-utenti (konfigurazzjoni, amministrazzjoni u assistenza tas-sistemi operattivi, għodda tal-uffiċċju, printers u riżorsi kondiviżi oħra f'ambjent ta' network)
- Il-kontribuzzjoni għall-iżvilupp u l-ġestjoni ta' siti web u paġni HTML, XML u UML (lingwi tal-iprogrammar bħall-Java, ASP.NET, PHP u ColdFusion).
- L-amministrazzjoni ta' web servers (bħall-Planet Web Server, Microsoft Internet Information Server, ColdFusion Server, Oracle BEA WebLogic applications, Apache Server, eċċ.)
- Il-ġestjoni ta' networks u telekomunikazzjoni (permezz tal-protokollu u servizzi LAN/WAN (DHCP, DNS, HTTP, HTTPS, SNMP, Active Directory)), l-użu ta' teknoloġiji tal-internet għall-implimentazzjoni ta' networks interni jew biex jiġu

interkonnessi networks, is-sigurtà tan-networks, l-iżviluppi fil-qasam tat-teknoloġiji VPN, sistemi tat-telefonija/faks, l-integrazzjoni tal-vuċi u d-data, il-komunikazzjoni mobbli, bis-satellita u wireless)

- Għajjnuna bl-organizzazzjoni u s-segwitu ta' proġetti u/jew servizzi operazzjonali fi kwalunkwe wieħed minn dawn l-oqsma

TEKNOLOĠIJI TAL-INFORMAZZJONI U TAL-KOMUNIKAZZJONI (FGIV)

- Il-koordinazzjoni, il-ġestjoni u t-tfassil, l-implimentazzjoni u s-supervizzjoni ta' proġetti tal-ICT
- Il-ġestjoni ta' sistemi, servizzi u s-sigurtà tal-IT
- Is-supervizzjoni u l-ġestjoni tal-kuntratti u r-relazzjonijiet ma' dipartimenti klijenti u l-fornituri
- It-twertiq ta' studji strateġiċi u l-analiżi ta' prodotti fis-suq

HADDIEMA MANWALI U TA' SOSTENN AMMINISTRATTIV (FG I)

Għall-Grupp ta' Funzjonijiet I, id-dmirijiet jikkonsistu f'kompiti manwali u ta' appoġġ amministrattiv imwettqa taħt il-kontroll ta' uffiċjali jew agenti temporanji. Id-deskrizzjonijiet ta' hawn taħt huma eżempji ta' impjegi disponibbli fl-Istituzzjonijiet. Il-lista mhijiex eżawrjenti. Kompiti bħal dawn jaqgħu taħt wahda mill-kategoriji li ġejjin:

a) Assistent fil-kċina/kok

- L-iżgurar tal-preparazzjoni u d-distribuzzjoni ta' ikliet, ir-rispett tal-iskadenzi f'konformità mal-istandards tal-iġjene u l-kwalità
- It-tnejn ta' ikel sħun u biered
- L-iżgurar tat-tneħħija u r-rimi sigur ta' stokk mhux mibjugħ, ippakkjat f'vakwu u l-oġġetti refriġerati (hażna xotta)
- It-tqassim tal-ikliet fuq id-diversi linji ta' distribuzzjoni tas-self-service u fir-ristorant à la carte b'mod ottimali u f'waqtu
- Iż-żamma tal-istandards ta' iġjene sabiex jiġi evitat ir-riskju ta' kontaminazzjoni

b) Wejter

- L-iżgurar tal-forniment tal-ikel f'konformità mar-regoli tal-iġjene u l-istandards ta' kwalità f'waqtu
- L-iżgurar tat-tnejn tal-ispazju riżervat (il-preparazzjoni u l-armar tal-imwejjed)
- L-iżgurar tat-tnejn u l-preżentazzjoni tal-bankijiet tas-servizz ta' ikel
- Servizz tal-klijent: il-provvista tal-ikliet u ikel ieħor, il-provvista tas-servizz ta' kafè
- Għajjnuna fil-bosta kompiti involuti fit-tnejn tal-ikliet għall-appoġġ tal-kokijiet/tal-persunal tal-kċina
- Iż-żamma tal-kundizzjonijiet tal-iġjene f'konformità mal-prinċipji tal-analiżi tal-perikli u punti kritiċi ta' kontroll (HACCP) f'dan il-qasam, sabiex jiġi evitat ir-riskju ta' kontaminazzjoni

c) Persunal fil-maħżen

- Jilqgħu, jedukaw u jaqdu lill-klijenti esterni f'dak li għandu x'jaqsam ma' depożiti fuq il-post
- Jiggarantixxu li d-dhul ta' data jkun akkurat
- L-iżgurar li l-proċeduri għal konsenji suspettużi, ipprojbti jew privati jiġu segwiti kif suppost
- It-twertiq ta' ftitxijiet relatati mal-indirizzar tal-iżbalji, u l-korrezzjoni kif xieraq
- L-iżgurar ta' livell għoli ta' interazzjoni ma' klijenti interni u esterni tas-servizzi tal-klijenti (Direttorati Ġenerali, trasportaturi terzi, eċċ.)
- It-twertiq ta' kompiti li jinvolvu l-immanigġar ta' tagħbijiet inerti u semi-tqal
- Il-hila li wieħed jaħdem bilwieqfa għall-maġġoranza tal-hin

- Il-ġbir u l-ġhoti ta' statistika
- L-ġhoti ta' appoġġ loġistiku għall-avvenimenti
- It-twettiq ta' xogħol ta' manutenzjoni: l-armor , iż-żarmor u r-rilokazzjoni tat-tagħmir meħtieġ għal wirjiet u/jew il-wiri ta' xogħlijiet tal-arti, kif ukoll tagħmir ta' appoġġ u materjali relatati
- L-ibbukkar u d-dispaċċ tal-merkanzija, it-tagħbija u l-ħatt ta' merkanzija bil-vetturi
- L-ġhoti ta' appoġġ tekniku għall-implimentazzjoni ta' proġetti li jikkonċernaw l-installazzjoni ta' tagħmir u appoġġ tekniku lill-utenti tad-diversi sistemi ta' sikurezza generali
- Il-ġestjoni tal-ordnijiet u l-ippjanar tar-riċevimenti tal-prodotti — ir-riċeviment tal-merkanzija mwassla u l-verifika tagħha — it-tagħbija, il-ħatt, l-ippakkjar, il-ħruġ, l-armor u l-installazzjoni tal-ġhamara
- It-twettiq ta' diversi kompiti amministrattivi f'dan il-qasam ta' attività

d) Persunal tal-istampar

- It-twettiq ta' ħidma kumplessa ta' fotokompożizzjoni fil-lingwi uffiċjali tal-UE
- L-assistenza fit-tnejn ta' testi u tabelli, bl-użu ta' settings tal-immagni/folja
- Il-kontribut għall-ħidma permezz tat-twettiq ta' disinn grafiku
- It-tnejn tal-ewwel prints u/jew l-origjinali għall-printers ta' prestazzjoni għolja
- L-assistenza fil-manutenzjoni ta' kuljum tat-tagħmir għall-istampar u fil-ġestjoni ta' testi li jinħażnu fuq il-hard disks
- L-ġhajna fil-ħolqien u l-aġġornament ta' softwer għall-ħolqien ta' layouts u t-trażmissjoni ta' testi b'mod elettroniku
- L-assemblaġġ u l-preparazzjoni tal-folji għall-offset
- L-istampar u l-preparazzjoni ta' dokumenti, speċjalment fuq offset u f'format żgħir jew medju
- It-tnejn ta' dokumenti shaħ, inkluż l-assemblaġġ, l-istejpiljar u l-legatura
- Il-preparazzjoni ta' magni tal-istampar għall-istampar
- L-iżgurar tal-operazzjonijiet ta' rutina ta' kuljum f'termini ta' ġestjoni u ta' trasport ta' materjal stampat, it-tindif ta' printers, eċċ.
- L-iżgurar tal-ispezzjoni regolari u tal-kontroll tal-manutenzjoni tat-tagħmir tekniku
- Is-sorveljanza tal-ippjanar tax-xogħol

e) Messaġġier/assistent fil-kamra għal-laqgħat/persunal ta' appoġġ fl-uffiċċju/ġestjoni tad-dokumenti

- Il-merħba, il-gwida u l-introduzzjoni tal-viżitaturi
- L-immaniġġar u t-tqassim ta' dokumentazzjoni uffiċjali, posta u materjal għal-laqgħat
- Il-partecipazzjoni fil-ħidma ta' tnejn ta' laqgħat uffiċjali u fit-tnejn tal-kmamar għal-laqgħat, inkluża t-tnejn ta' pjanijiet tal-kmamar, il-pjanċi tal-ismijiet u l-aġendi/l-programmi
- L-iżgurar tal-preżenza u l-assistenza waqt il-laqgħat, inkluż għal telefonati u għall-votazzjoni
- L-ittrattar ta' dikjarazzjonijiet ta' spejjeż tal-ivvjaġġar/akkomodazzjoni
- L-immaniġġar ta' lockers/xkafef għall-ħżin, inkluża d-distribuzzjoni ta' ċwieviet jekk meħtieġ
- L-ġhoti ta' informazzjoni u l-ġhajna rigward l-użu tal-kmamar tal-laqgħat
- L-ġhoti ta' assistenza fl-aġġornar tar-reġistru tal-laqgħat u fit-tnejn ta' rekords annwali, ta' kull xahar u ta' attivajiet statistiċi oħra
- It-tnejn u l-kontroll tax-xogħol biex jiġu stampati d-dokumenti fuq printers ta' prestazzjoni għolja
- Il-produzzjoni ta' dokumenti fuq printers ta' prestazzjoni għolja
- L-iskenjar ta' origjinali fuq karta u l-preparazzjoni tagħhom għall-istampar
- L-iżgurar tal-arkivjar elettroniku tad-dokumenti
- L-iżgurar tal-fużjoni elettronika ta' dokumenti differenti qabel l-istampar

- L-iżgurar tal-immaniġġjar u t-trasport ta' materjal stampat
- L-iżgurar tat-tindif ta' rutina tal-makkinarju tal-istampar
- It-tnejn ta' twassil tad-dokumenti abbażi ta' kriterji stabbiliti minn qabel
- It-tnejn ta' l-istampar tal-indirizzi fuq it-tikketti b'mod elettroniku, inklużi aġġornamenti ta' bażijiet ta' data bl-indirizzi
- Id-dispaċċ tad-dokumenti u l-ittri, inkluż permezz tal-posta elettronika u l-posta tal-massa
- It-twettiq ta' kull komputu ieħor li jinvolvi l-pubblikazzjoni, ir-riproduzzjoni, id-distribuzzjoni u l-arkivjar ta' dokumenti abbażi tal-produzzjoni ta' makkinarju
- L-iffajljar, ir-reġistrazzjoni u l-ħżin ta' dokumenti
- It-tnejn ta' fajls għal-laqgħat
- It-trażmissjoni, l-irċevuta u r-reġistrazzjoni tal-posta, inklużi konsenji privati bil-kurier u borża diplomatika
- It-tqassim tal-posta internament
- L-ittrattar ta' dokumenti/pakketti goffi jew tqal

f) Ġestjoni tal-Bini - persunal ta' appoġġ tekniku u amministrattiv

- L-ghajnuna fl-implimentazzjoni tal-kuntratti tas-sottokuntratturi fl-oqsma tekniċi (xogħlijiet ta' finitura, serraturi u apparat tal-bibien, tindif, immaniġġjar tal-iskart, inġinerija elettrika)
- Il-monitoraġġ u l-ikkontrollar tal-forniment ta' servizzi u l-input tad-data relatat, u t-fassil ta' rapporti ta' statistika sempliċi
- Il-monitoraġġ tal-ġestjoni ta' stokkijiet ta' materjali
- Iż-żamma tar-relazzjonijiet mas-servizzi tal-utent/klijent
- L-assistenza fil-koordinazzjoni tal-ħidma fil-binjiet differenti
- L-ghajnuna fil-monitoraġġ tal-kundizzjoni tal-bini (talbiet għal ħidma b'rispons għall-ħsarat, il-monitoraġġ tax-xogħol tal-istallazzjoni tal-uffiċċji, eċċ.)
- It-twettiq ta' diversi dmirijiet manwali relatati ma' xogħlijiet ta' istallazzjoni tal-uffiċċji
- L-iżgurar tal-individwazzjoni ta' soluzzjoni u assistenza teknika
- L-iżgurar ta' xogħlijiet minuri ta' manutenzjoni ta' rutina (l-armar tal-imwejjed, dendiela għall-kowtijiet, eċċ.)
- Il-ġestjoni ta' ċwieviet għall-proprjetà immobbli u l-għamara tal-uffiċċji
- L-assistenza fil-ġestjoni tal-inventarji tal-proprjetà immobbli u l-aġġornament tal-pjanijiet tekniċi għall-bini fl-użu

g) Xufiera

- It-twassil ta' dinjitarji u ufficjali anzjani kif ukoll ta' ufficjali jew aġenti oħra tal-Istituzzjonijiet Ewropej, prinċipalment fi Brussell, fil-Lussemburgu, fi Strasburgu kif ukoll fi Stati Membri oħra pajjiżi mhux tal-UE.
- It-twassil tal-vizitaturi li jagħmlu parti mill-korp diplomatiku kif ukoll tal-VIPs
- It-trasport tal-oġġetti/dokumenti
- It-trasport tal-posta
- L-iżgurar tal-użu tajjeb tal-vettura, b'mod partikolari fir-rigward tal-manutenzjoni u tal-ghodod teknoloġiċi tal-vettura
- L-iżgurar tas-sigurtà tal-persuni u tal-oġġetti matul it-trasport, f'konformità mal-Kodiċi tat-Triq tal-pajjiż
- Meta jkun meħtieġ, it-tagħbija u l-ħatt tal-vetturi
- Meta jkun meħtieġ, it-twettiq ta' ħidma amministrattiva u/jew l-ghoti ta' sostenn loġistiku.

h) Trasportaturi

- L-ghoti ta' appoġġ għar-rilokazzjoni tal-persunal u l-istallazzjoni tagħhom tal-uffiċċji/postijiet il-godda
- Is-sorveljanza tal-ġestjoni tal-iskart/riċiklaġġ tal-għamara/tagħmir użat tal-uffiċċju
- L-assistenza fiċ-ċaqliq tal-għamara/tagħmir tal-uffiċċju kif meħtieġ għal avvenimenti organizzati mill-Istituzzjonijiet tal-UE

i) Uxxiera Parlamentari u Uxxiera għal istituzzjonijiet oħrajn

Il-Kamra u l-kmamar għal-laqgħat:

- L-ghoti ta' assistenza Prattika lill-President
- Il-merħba u l-akkumpanjar tal-partecipanti
- It-tqassim tad-dokumenti fil-lingwi kollha
- It-tqegħid tal-plakek bl-ismijiet fuq l-iskrivani
- Il-monitoraġġ tad-dhul tal-MEPs
- L-immaniġjar tal-listi tal-attendenza
- Il-provvista ta' sigurtà u, b'talba tal-President, l-intervent biex tinzamm l-ordni
- Il-kontroll tal-aċċess għall-bosta kmamar.

Dmirijiet ta' protokoll u attivitajiet uffiċjali:

- Il-merħba u l-akkumpanjament tal-VIPs
- L-armar tal-bnadar
- L-armar tal-kurduni ta' protokoll
- Il-partecipazzjoni fil-gwardja tal-unur matul iż-zjarat uffiċjali

Aktar dmirijiet:

- It-tqassim, il-ġbir u t-trasportar tal-posta permezz tat-troli
- L-iżvojtjar tal-kaxex, it-trolleys u l-kabinetti mid-dokumenti
- Il-merħba tal-gruppi ta' viżitaturi, l-akkumpanjar tagħhom, u l-iggrawidjar tagħhom fis-sigġijiet assenjati lilhom fil-galleriji u l-kmamar; iż-żamma tal-ordni; l-iżgurar li jiġu segwiti struzzjonijiet speċifiċi
- L-immaniġġjar tal-kmamar fejn jinżammu l-ġġieget għall-grupp ta' viżitaturi
- It-tweqqif ta' kompiti amministrattivi (ir-registrazzjoni tal-posta, l-iffajljar, posta elettronika, word processing bażiku, intranet, eċċ.)
- L-ghoti ta' informazzjoni lill-viżitaturi, l-uffiċjali u kull persuna oħra
- L-ghajnuna lid-dipartiment għall-prevenzjoni tan-nar

j) Uffiċjali ta' sigurtà u prevenzjoni

- L-iffiltrar u l-kontroll tal-aċċess tal-persuni u tal-oġġetti permezz ta' scanners u detection gates
- L-ittrattar malajr u b'mod effikaċi ta' sitwazzjonijiet speċifiċi, fejn xieraq permezz tar-rikonossiment viżwali tal-Membri tal-Parlament Ewropew, il-membri tal-persunal permanenti, il-fornituri tas-servizzi u l-viżitaturi
- It-tweqqif ta' rondi tas-sigurtà ġewwa l-bini tal-Istituzzjonijiet
- It-tweqqif tal-kontroll tas-sigurtà fuq il-posta, il-pakketti u l-kunsinni
- It-teħid ta' kull pass meħtieġ biex jiġi garantit servizz kontinwu u professjonali fl-istituzzjoni
- L-intervent f'każ ta' emergenza tan-nar u/jew allarm f'konformità mal-proċeduri stabbiliti mis-servizzi responsabbli u l-applikazzjoni ta' istruzzjonijiet bażiċi rigward il-prevenzjoni u t-tifi tan-nar
- L-ghoti tal-ewwel għajnuna lil kull min ikollu bżonn
- It-tweqqif ta' diversi kompiti amministrattivi (kitba ta' rapporti, iffajljar, word processing, statistika, kodifikazzjoni, arkivjar u aġġornament tal-fajls)

k) Receptionist

L-aġent kuntrattwali jista' jkun meħtieġ jaħdem żewġ xifts jew tlieta, u jekk ikun hemm bżonn, jaħdem billejl u/jew fit-tmiem il-ġimgħa.

- Jilqa' lill-persuni u jidentifika t-talbiet tagħhom
- L-ghoti ta' informazzjoni u direzzjonijiet jew l-akkumpanjar tan-nies lill-persuna ta' kuntatt, dipartiment jew post mitlub

- Il-merħba lill-viżitaturi ta' kariga għolja u l-iżgurar tal-funzjonament tajjeb taż-żjarat skont l-iskeda
- L-ittrattar ta' telefonati li jkunu deħlin u heġin bl-iswitchboard
- Il-preparazzjoni tas-swali tal-laqgħat għat-tipi kollha ta' laqgħat/attivitajiet
- Il-konsultazzjoni, id-dhul jew l-aġġornament tad-data tal-IT
- L-immaniġġjar tad-dokumentazzjoni tad-dipartiment

l) Dispaċċatur

- Jiżgura li l-MPE jintlaqgħu u jittratta t-talbiet immedjati tagħhom permezz tas-sistema CARMEP għall-ġestjoni tat-talbiet ta' trasport mill-MPE
- It-tqassim ta' vjaġġi lis-sewwieqa billi jiġu kkombinati/jingħaqdu r-rotot kemm jista' jkun
- L-immaniġġjar tal-vjaġġi b'mod effiċjenti sabiex jiżguraw bilanċ bejn is-sewwieqa (xogħol/waqfien)
- L-għajjuna u l-ghoti ta' pariri dwar l-aħjar rotta possibbli f'każ ta' dubju
- L-aġir bħala punt ta' kuntatt bejn is-sewwieqa u l-provvista ta' koordinazzjoni matul ir-rotta, biex b'hekk isir użu effiċjenti mis-servizzi pprovduti
- L-iżgurar tal-ispezzjoni teknika u l-manutenzjoni regolari tal-karozzi

m) Tekniċi tas-Sistemi ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni/Aġenti tal-Kejbils

- L-aġir bħala l-punt ewlieni ta' kuntatt għall-utenti, l-ghoti ta' għajjuna u pariri biex jissolvu l-problemi tagħhom tal-IT
- Il-provvista ta' dijanjozi preċiżi u l-identifikazzjoni ta' soluzzjonijiet tekniċi xierqa.
- L-ghoti ta' pariri u t-tharriġ tal-utenti fl-użu ottimali tal-għodod tal-IT tagħhom
- Il-manutenzjoni tal-infrastruttura tal-IT u tal-kejbils awdjoviżivi tal-bini (modifika, tiswija, żviluppi)
- It-twertiqu tax-xogħol u l-kompiti tekniċi meħtieġa biex is-sistemi u n-netwerks tat-telekomunikazzjoni jinżammu għaddejja mingħajr xkiel

PERSUNAL GĦAT-THARIS TAT-TFAL (FG II)

Għall-Grupp ta' Funzjonijiet II, id-dmirijiet jikkonsistu f'kompiti klerikali u segretarjali, il-ġestjoni tal-uffiċċju u kompiti ekwivalenti oħra mwettqa taħt is-supervizjoni tal-uffiċjali jew tal-persunal temporanju. Id-deskrizzjonijiet ta' hawn taħt huma eżempji possibbli tal-impjiegi disponibbli fl-Istituzzjonijiet u din il-lista mhijiex eżawrjenti. Dawn il-kompiti jistgħu jkunu inklużi f'waħda mill-kategoriji li ġejjin:

a) Edukaturi/persunal li jiehu hsieb it-tfal għall-faċilitajiet ta' wara l-iskola u faċilità għaż-żamma tat-tfal fil-beraħ (tfal ta' età bejn 3.5–14)

- Il-kura tat-tfal, jipproponu u janimaw attivitajiet differenti b'konformità mal-prinċipji stabbiliti tal-programm edukattiv.
- Jipprovdu atmosfera li twassal għall-benesseri tat-tfal b'mod li dawn ikunu jistgħu jiżviluppaw f'ambjent kalm u sigur.
- Jissorveljaw u jassistu t-tfal biex ilestu (imma mhux jikkoreġu) ix-xogħol għad-dar mogħti mill-iskola billi jipprovdu atmosfera adegwata.
- Jistabbilixxu u jzommu relazzjonijiet ta' korteżija mal-ġenituri biex jizdiedu l-integrazzjoni u l-iżvilupp tat-tfal tagħhom.
- Jipparteċipaw b'mod attiv f'laqgħat biex jiddiskutu u jimmonitorjaw il-programmi edukattivi tal-faċilità għaż-żamma tat-tfal fil-beraħ u s-servizz taż-żamma tat-tfal wara l-iskola, sabiex jittjiebu l-kundizzjonijiet tal-kura tat-tfal.
- Jaħdmu bħala parti mill-iskwadra ta' haddiema "floating" fil-kura tat-tfal biex jiżguraw il-kontinwità tas-servizz. Jieħdu sehem fid-diversi attivitajiet ta' taħriġ li għaddejjin biex itejbu l-ħiliet professjonali u tiġi żgurata l-konsistenza tal-approċċ edukattiv.
- Jaħdmu b'mod proattiv ma' osservaturi esterni (studenti u apprendisti f'numri li jvarjaw) biex jiżguraw li l-attivitajiet taċ-ċentru tal-kura tat-tfal fil-beraħ jopera mingħajr xkiel.

b) Ghalliema tal-kindergarten

- Jiehdu hsieb u jedukaw it-tfal miktuba fil-kindergarten f'konformità ma' programm edukattiv stabbilit, sabiex ikunu jistgħu jiżviluppaw il-hiliet motorji, l-imġiba soċjali, l-intelligenza u l-lingwa tagħhom.
- Jipprovdu atmosfera li twassal għall-benesseri tat-tfal b'mod li dawn ikunu jistgħu jiżviluppaw f'ambjent kalm u sigur.
- Jistabbilixxu u jzommu relazzjonijiet ta' korteżija mal-ġenituri biex tiżdied l-integrazzjoni u l-iżvilupp tat-tfal tagħhom fi shubija magħhom.
- Jaħdmu bhala parti mill-iskwadra ta' haddiema "floating" fil-kura tat-tfal biex jiżguraw il-kontinwità tas-servizz.
- Jipproponu u janimaw attivitajiet differenti għat-titjib tal-hiliet motorji tat-tfal u l-iżvilupp intellettuali tagħhom u jimplimentaw il-programm pedagogiku taċ-ċentru fuq bażi ta' kuljum.
- Jappoġġjaw u jieħdu hsieb is-sigurtà tat-tfal fuq vjaġġi (eskursjonijiet qosra u twal, eċċ).
- Jiehdu sehem fid-diversi attivitajiet ta' taħriġ li għaddejjin biex itejbu l-hiliet professjonali tagħhom u jiżguraw il-konsistenza tal-approċċ edukattiv.
- Jagħtu lit-tfal kollha l-attenzjoni individwali li jkun jeħtieġu, speċjalment f'mument li jinvolvu kuntatt mill-qrib partikolari (l-ikel u l-kura fiżika).

c) Persuni li jieħdu hsieb it-tfal/haddiema tal-kura tat-tfal għal tfal ta' bejn 0–3 fil-crèches

- Jiehdu hsieb u jedukaw, grupp ta' tfal li għandhom bejn 0 u 3 snin fil-crèches tal-Kummissjoni Ewropea (fi Brussell, il-Lussemburgu, jew Ispra) skont il-programm edukattiv li jintuża bhala qafas ta' referenza, sabiex jgħinu lit-tfal jiżviluppaw l-identità, l-awtonomija u l-hiliet tagħhom.
- Jipprovdu ambjent kalm u sigur fis-sitwazzjonijiet kollha li jwassal għall-benesseri u l-iżvilupp tagħhom.
- Jagħtu lil kull tifel u tifla l-attenzjoni individwali li għandhom bżonn, speċjalment fi żminijiet li jinvolvu kuntatt mill-qrib (l-ikel u l-kura fiżika).
- Jistabbilixxu u jzommu relazzjonijiet ta' korteżija mal-ġenituri biex tiżdied l-integrazzjoni u l-iżvilupp tat-tfal tagħhom fi shubija magħhom.
- Jakkumpanjaw u jieħdu hsieb is-sigurtà tat-tfal (ta' età ta' bejn 2–3 snin) fil-vjaġġi (jiġifieri eskursjonijiet qosra u twal).
- Jiehdu rwol attiv fid-diversi attivitajiet ta' taħriġ sabiex itejbu l-hiliet professjonali tagħhom u jiżguraw il-konsistenza tal-approċċ edukattiv.
- Jaħdmu b'mod flessibbli bhala parti minn tim u jieħdu hsieb membri oħra tat-tim jekk meħtieġ. Matul ċerti perijodi, jaħdmu bhala parti mit-tim "floating" sabiex tkun żgurata l-kontinwità tas-servizz f'kull taqsimha f'siti differenti.
- Jekk ikun meħtieġ, ihejju l-fliexken tat-trabi, f'konformità stretta mar-regoli tal-iġjene u tas-sikurezza.

PSIKOLOGI TAL-EDUKAZZJONI (TFAL BEJN 0 U 14) (FG IV)

- L-użu tal-għarfien espert fil-qasam tal-psikoloġija edukattiva fiċ-ċentru tal-kura tat-tfal u/jew iċ-ċentru ta' wara l-iskola u l-għajnuna fil-preparazzjoni ta' ċerti fajls marbuta ma' dan ir-rwol.
- Is-segwiment mill-qrib tax-xogħol tal-haddiema tan-nurseries, tal-persunal tal-kindergarten u/jew l-għalliema/edukaturi għall-ghoti ta' appoġġ għax-xogħol edukattiv tagħhom.
- Il-kontribut għat-taħriġ kontinwu dwar kwistjonijiet edukattivi sabiex tissaħħaħ il-professjonalità tal-persunal edukattiv.
- Il-ġestjoni tal-valutazzjoni tal-ħtiġijiet ta' taħriġ u l-implimentazzjoni/titjib tal-pjan ta' taħriġ u l-organizzazzjoni ta' azzjonijiet ta' taħriġ fi kwistjonijiet edukattivi.

- L-osservazzjoni u s-segwiment tal-iżvilupp ġenerali tat-tfal biex jiġu żgurati l-aħjar kundizzjonijiet għall-benesseri tagħhom fiċ-ċentru tal-kura tat-tfal u/jew iċ-ċentru ta' wara l-iskola.
- L-infurmar tal-ġenituri, fil-laqgħat organizzati għal dan il-għan, bl-attivitajiet tat-tifel/tifla tagħhom biex tinzamm rabta magħhom ibbażata fuq il-fiduċja u l-ishubija.
- L-aġir f' sitwazzjonijiet speċifiċi, għal kull talba tal-infurmiera, persunal tal-kindergarten u/jew għalliema/edukaturi, ġenitur jew b' inizzjattiva proprja biex jittejjbu l-kundizzjonijiet u jiġi żgurat il-benesseri tat-tfal.
- Il-proposta ta' bidliet tal-organizzazzjoni ġenerali sabiex jittejjbu l-kwalità pedagogika tax-xogħol, il-ħajjiet tat-tfal fiċ-ċentru tal-kura tat-tfal u/jew iċ-ċentru ta' wara l-iskola, u s-servizz lill-ġenituri.
- Iż-żamma tal-kuntatt permanenti, jew kollettivament jew fuq bażi individwali mal-infurmiera, il-persunal tal-kindergarten u/jew l-għalliema/edukaturi biex tiġi żgurata l-konsistenza edukattiva tal-għalliema.
- L-iżvilupp ta' proposti għall-ippjanar ta' aspetti differenti tal-organizzazzjoni ġenerali, inklużi l-għażla u l-akkwist tal-materjali, biex jinfluwenzaw b' mod pożittiv il-kwalità tal-ħajja tat-tfal u s-servizz provdut lill-ġenituri.
- L-iżgurar li d-dikjarazzjoni tal-missjoni edukattiva tiġi implimentata b' mod xieraq.
- Il-partecipazzjoni, jekk meħtieġ, fl-isforzi ta' koordinazzjoni bejn iċ-ċentri tal-kura tat-tfal u iċ-ċentri ta' wara l-iskola.

QARREJJA TAL-PROVI (FG III)

Il-qari tal-provi u editjar lingwistiku, li jistgħu jinvolvu:

- Qari tal-provi ta' testi għall-ortografija, il-grammatika, il-puntegġatura, l-ifformattjar tat-tipografija, enfazzjar u l-kummenti dwar test li jista' jittejjeb f' termini ta' ċarezza, u d-dhul tal-korrezzjonijiet tal-awturi
- It-tnejn u l-verifika tal-provi għall-pubblikazzjoni f' diversi formati u midja;
- It-tnejn ta' manuskritti f' format elettroniku jew stampati f' termini ta' ortografija, grammatika u sintassi, u l-iċċekkjar tat-testi għall-koerenza u l-uniformità;
- L-iċċekkjar tal-konformità mar-regoli u l-konvenzjonijiet stilistiċi, u l-konformità tat-testi mal-Gwida Interistituzzjonali tal-Istil adottata mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea kollha;
- L-iċċekkjar tal-kwalità tax-xogħol imwettaq mill-kuntratturi esterni f' dan il-qasam;
- It-tnejn tad-dokumenti tal-Istituzzjonijiet għall-pubblikazzjoni u l-finalizzazzjoni tat-testi f' termini tipografiċi;
- It-tweġiq ta' kompiti varji oħrajn relatati mal-lingwa bħall-moderazzjoni ta' kontenut ta' siti web u traskrizzjoni

TRADUTTURI (FG IV)

- It-traduzzjoni fil-lingwa 1 tiegħek minn mill-inqas żewġ lingwi sors, (primarjament mill-Ingliż u/jew mill-Franċiż)
- Qari u korrezzjoni tat-traduzzjonijiet tiegħek stess
- Revizjoni ta' traduzzjonijiet minn tradutturi oħrajn interni u freelance
- Ir-riċerka tat-terminoloġija u l-ħolqien/il-manutenzjoni ta' bażijiet ta' data terminoloġiċi
- Għajjnuna għal miżuri ta' taħriġ u l-iżvilupp tal-ghodod tal-IT
- Għoti ta' pariri lingwistiċi
- Il-kondiviżjoni ta' għarfien speċjalizzat f' oqsma ta' interess għall-Istituzzjoni
- Kontribuzzjoni għall-assigurazzjoni tal-kwalità u ż-żamma ta' data lingwistika, inkluż għal traduzzjoni awtomatika
- Ġestjoni ta' proġetti lingwistiċi
- Ġestjoni ta' flussi tax-xogħol lingwistiċi

[Tmiem l-ANNESS I, aġġfas hawnhekk biex tmur lura għat-test prinċipali](#)

ANNEX II – LINGWI

L-użu tal-lingwi f'din il-proċedura tal-għażla se jkun kif ġej:

Il-kandidati jridu jagħzlu l-ewwel lingwa minn fost l-24 lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u t-tieni lingwa, li ma tkunx l-ewwel waħda, minn fost l-Ingliż, il-Franciż u l-Ġermaniż.

L-applikazzjonijiet online għandhom jiġu pprezentati fit-tieni lingwa tal-kandidati.

It-testijiet tar-raġunament konjittiv se jsiru fl-ewwel lingwa tal-kandidati.

It-testijiet tal-kompetenzi se jsiru fit-tieni lingwa tal-kandidati.

F'konformità mas-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (l-Awla Manja) fil-Kawża C-566/10 P, ir-Repubblika Taljana vs. il-Kummissjoni, l-Istituzzjonijiet tal-UE huma obbligati jiddikjaraw ir-raġunijiet għal-limitazzjoni tal-għażla tat-tieni lingwa f'din il-proċedura tal-għażla fosthom ukoll il-lingwi għall-komunikazzjoni mal-kandidati.

L-għażliet tat-tieni lingwa għal din il-proċedura tal-għażla ġew definiti skont l-interessi tas-servizz, li jeħtieġu lill-Aġenti Kuntrattwali li jkunu għadhom kemm jinhatru li jkunu operazzjonali mill-ewwel u jkunu kapaċi jikkomunikaw effettivament fix-xogħol tagħhom ta' kuljum. Tabilhaqq, l-Aġenti Kuntrattwali jittqabdu għal kuntratti qosra jew fuq terminu medju biex jiġu indirizzati b'zonnijiet tal-persunal immedjati u speċifiċi. Dawn generalment jiġu assenjati xogħol taht is-superviżjoni ta' uffiċjali jew persunal temporanju, bi grad ta' responsabbiltà iktar limitat, jew inkella jittqabdu biex jieħdu post persunal statutorju b'mod temporanju. Ir-reklutaġġ tagħhom huwa bbażat biċ-ċar fuq is-suppożizzjoni li dawn iridu jibdeu jaħdmu mill-bidu, minhabba li jridu jibdeu jinteraġġixxu mill-ewwel mal-uffiċjali jew l-aġenti temporanji li diġà jkun hemm, sew billi jimplementaw ix-xogħol assenjat lilhom jew billi jieħdulhom posthom.

Għaldaqstant, ladarba jenħtieġ li r-rekluti l-ġodda jkunu jistgħu jieħdu fuqhom il-kompiti tagħhom mill-bidu mingħajr ma jirċievu iktar taħriġ lingwistiku, l-Aġenti Kuntrattwali l-ġodda jridu jkunu kapaċi jikkomunikaw mal-uffiċjali jew l-aġenti temporanji li diġà qegħdin jaħdmu f'tal-anqas waħda mill-għadd ta' lingwi tax-xogħol l-iktar użati fis-servizzi li fihom se jkunu mqabbdin, inkella din il-proċedura tal-għażla titlef l-iskop tagħha u fl-aħħar mill-aħħar tista' xxekkel il-ħidma effiċjenti tal-istituzzjonijiet.

Fl-istituzzjonijiet tal-UE ilha li daħlet il-prassi standard li għall-finijiet ta' komunikazzjoni interna jintużaw l-iktar l-Ingliż, il-Franciż u l-Ġermaniż, u dawn huma wkoll il-lingwi li l-iktar jintużaw meta ssir komunikazzjoni fl-istituzzjonijiet infushom u fil-komunikazzjoni esterna. Barra minn hekk, l-Ingliż, il-Franciż u l-Ġermaniż huma bil-kif l-iktar għażliet komuni meta l-kandidati għall-proċedura tal-għażla meta l-kandidati jkunu liberi jagħzlu t-tieni lingwa tagħhom. Dan jikkonferma l-livell ta' edukazzjoni u l-kompetenzi professjonali li attwalment wieħed jista' jistenna mill-kandidati f'pożizzjonijiet fl-Istituzzjonijiet tal-Unjoni, jiġifieri l-għarfien ta' mill-inqas waħda minn dawn il-lingwi.

B'konsegwenza, meta wieħed iqis in-natura tad-dmirijiet li jwettqu l-Aġenti Kuntrattwali, fid-dawl tal-prinċipju tal-proporzjonalità, fil-bilanċ bejn l-interessi u l-ħtiġijiet tas-servizz u l-ħiliet tal-kandidati, u minhabba l-oqsma partikolari koperti minn din il-proċedura tal-għażla, huwa legittimu li t-testijiet tal-kompetenzi jiġu organizzati f'dawn it-tliet lingwi sabiex ikun żgurat li l-kandidati kollha jkunu kapaċi jaħdmu f'tal-anqas waħda minnhom, hi x'inhil l-ewwel lingwa uffiċjali tagħhom. Tabilhaqq, minhabba li t-twettiq tad-dmirijiet professjonali huwa marbut mal-kuntest lingwistiku speċifiku tal-istituzzjonijiet, il-vokabularju professjonali huwa meħtieġ f'tal-inqas waħda mit-tliet lingwi tal-ħidma l-iktar komuni, u l-Aġenti Kuntrattwali prospettivi jrid ikollhom ħakma tajba biżżejjed ta' mill-inqas waħda minnhom biex ikunu jistgħu jikkomunikaw effettivament mal-kollegi tagħhom u ma' ta' fuqhom.

Il-valutazzjoni tal-kompetenzi speċifiċi b'dan il-mod tippermetti li l-istituzzjonijiet jevalwaw il-kapaċità tal-kandidati li jibdew jaħdmu minnufih f'ambjent simili għal dak li jsibu fl-impjieg. Dan hu bla preġudizzju għal taħriġ lingwistiku li jista' jsir aktar tard sabiex tinkiseb il-ħila li wiehed ikun jista' jaħdem bit-tielet lingwa skont l-Artikolu 85(3) tas-CEOS.

It-testijiet konjittivi, min-naħa l-oħra, se jsiru fl-ewwel lingwa magħżula mill-kandidati sabiex jittestjaw biss il-ħiliet tar-raġunament konjittiv. Tabilhaqq, it-testijiet tar-raġunament huma intenzjonati biss biex ikejlu l-ħila konjittiva fir-rigward tal-fehim u l-interpretazzjoni korretta tal-informazzjoni, u li abbażi tagħha jaslu għal konkluzjonijiet loġiċi. Minħabba li l-għan ta' dawn it-testijiet huwa biss il-valutazzjoni tal-ħiliet tar-raġunament tal-kandidati mingħajr ma din l-analiżi tintrabat ma' sitwazzjoni ta' xogħol, dawn il-ħiliet jistgħu jiġu vvalutati aħjar jekk il-kandidati jingħataw l-opportunità li jużaw il-lingwa li jafu l-aħjar. Għaldaqstant, biex it-testijiet tar-raġunament konjittiv isiru tajjeb, huwa xieraq li dawn jitwettqu fl-ewwel lingwa tal-kandidati.

Finalment, it-trattament indaqs tal-kandidati, u b'mod partikolari l-bżonn li tigi żgurata l-komparabbiltà tal-kriterji tat-tiftix, jitlob li jintuza għadd limitat ta' lingwi għall-fażi tal-applikazzjoni online. Ir-rekwiżit li l-kandidati japplikaw bit-tieni lingwa tagħhom, magħżula minn fost it-tlieta proposti, huwa meqjus bħala l-aħjar kompromess bejn it-trattament indaqs, il-bżonnijiet tas-servizzi, u d-diversità lingwistika.

F'konformità mal-lingwi użati għall-proċess tal-għażla (ara 1.3 tal-Anness III), il-komunikazzjoni individwali bejn il-kandidati u l-EPPO, permezz tas-Servizz ta' Kuntatt għall-Kandidati, tista' ssir fi kwalunkwe waħda mill-24 lingwa uffiċjali tal-għażla tal-kandidat. Il-komunikazzjoni tal-massa mill-EPPO lill-kandidati marbuta mal-istediniet għat-testijiet u r-riżultati tagħhom se tintbagħat permezz tal-kontijiet tal-EPPO fil-lingwa magħżula minn kull kandidat għat-testijiet ta' kompetenza. Dawn ir-regoli ġew definiti fid-dawl tal-prinċipju tal-proporzjonalità u b'kont meħud tal-interessi tas-servizzi, kif ukoll tal-kandidati nfushom, li jibagħtu u jirċievu komunikazzjoni li tintfieh b'mod ċar bi skadenzi raġonevoli, bl-għan li l-proċedura tal-għażla titwettaq b'mod kosteffiċjenti u mingħajr dewmien għalxejn.

[Tmiem tal-ANNEX II, ikklikkja hawn biex tmur lura għat-test prinċipali](#)

ANNEX III

REGOLI ĠENERALI LI JIRREGOLAW IS-SELEZZJONIJIET TAL-AĠENTI KUNTRATTWALI (CAST)

Kull referenza, fil-qafas ta' proċeduri ta' selezzjoni organizzati mill-EPPO, għal persuna tal-generu maskili trid tkun ikkunsidrata wkoll li tikkostitwixxi referenza għal persuna tal-generu femminili. Fejn dan ikun relevanti, kull referenza għall-forma singolari għandha tinftiehem ukoll li tikkostitwixxi referenza għall-forma plurali.

1. MIN JISTA' JAPPLIKA?

- 1.1 Kundizzjonijiet ġenerali
- 1.2 Kundizzjonijiet speċifiċi
- 1.3 Għarfien ta' lingwi

2. KIF TAPPLIKA?

- 2.1 Oħloq kont tal-EPPO
- 2.2. Applika online

3. PROCEDURA TAL-GHAŻLA

- 3.1 Applikazzjoni
- 3.2 Prekwalifikazzjoni
- 3.3 Testijiet b'għażla multipla bil-kompjuter (MCQ)
- 3.4 Validità tar-riżultati tat-testijiet

4. TESTIJET U PROCEDURI TAR-REKLUTAĠĠ

5. KOMUNIKAZZJONI

- 5.1 Komunikazzjoni mal-EPPO
- 5.2 Komunikazzjoni mas-servizzi ta' reklutaġġ
- 5.3 Protezzjoni tad-*data*
- 5.4 Access għall-informazzjoni
- 5.5 Żvelar awtomatiku

6. ILMENTI

- 6.1 Kuntatt mal-EPPO
- 6.2 Kwistjonijiet tekniċi
- 6.3 Żball fil-mistoqsijiet b'għażla multipla fuq il-kompjuter (MCQ)
- 6.4 Ilmenti amministrattivi
- 6.5 Appelli ġudizzjarji
- 6.6 Ilmenti lill-Ombudsman Ewropew
- 6.7 Skwalifika jew esklużjoni temporanja

INTRODUZZJONI

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Personal (EPSO) jorganizza l-proċeduri tas-selezzjoni tal-aġenti kuntrattwali (CAST) f'isem l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (UE). Proċeduri CAST permanenti jitnedew permezz ta' sejhiet għal espressjoni ta' interess miftuħin (mingħajr skadenza għall-applikazzjonijiet).

1. MIN JISTA' JAPPLIKA?

Il-proċeduri CAST huma miftuħin għaċ-ċittadini tal-UE kollha li jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà ġenerali u speċifiċi kollha definiti fis-sejha għal espressjonijiet ta' interess. Billi tivvalida l-formola ta' applikazzjoni online, inti tiddikjara fuq l-unur tiegħek li tissodisfa dawn il-kundizzjonijiet. Tkun innotifikat meta u liema dokumenti ta' prova trid tagħti qabel ir-reklutaġġ biex tagħti prova li tissodisfa dawn il-kundizzjonijiet.

1.1 Kundizzjonijiet ġenerali

Il-kundizzjonijiet ġenerali ta' eliġibbiltà li ġejjin huma komuni għal dawn il-proċeduri ta' selezzjoni ta' aġenti kuntrattwali:

Inti trid:

- (a) tkun tgawdi mid-drittijiet kollha ta' ċittadin ta' Stat Membru tal-UE (sakemm l-ebda eċċezzjoni mogħtija skont l-Artikolu 28(a) tar-Regolamenti tal-Persunal, u l-ebda miżuri speċifiċi adottati għar-reklutaġġ taċ-ċittadini ta' pajjiżi li jissieħbu fl-UE ma jkunu indikati fis-sejha);
- (b) tkun tissodisfa kull obbligu impost mil-liġijiet dwar is-servizz militari;
- (c) tissodisfa r-rekwiżiti dwar il-karattru meħtieġa għall-qadi tad-dmirijiet rilevanti.

Meta meħtieġ, għandek tipprovdi kopja tal-passaport, karta tal-identità jew kwalunkwe dokument uffiċjali ieħor li juri ċ-ċittadinanza tiegħek (a), li, għal sejhiet EPSO/CAST/P **irid ikun validu** fid-data li fiha tivvalida l-applikazzjoni tiegħek.

B'mod ġenerali, ma huma meħtieġa l-ebda dokumenti ta' prova għal (b) u (c) hawn fuq.

1.2 Kundizzjonijiet speċifiċi

Il-kundizzjonijiet speċifiċi dwar il-kwalifiki u l-esperjenza professjonali jistgħu jvarjaw minn proċedura ta' selezzjoni għal oħra skont il-profil meħtieġ. Dawn il-kundizzjonijiet huma deskritti fis-sejha għal espressjonijiet ta' interess.

- (a) **Diplomi u/jew ċertifikati:** Diplomi minn barra l-UE għandhom ikunu rikonoxxuti minn korp uffiċjali ta' Stat Membru tal-UE (pereżempju mill-Ministeru tal-Edukazzjoni). Isiru konċessjonijiet għad-differenzi bejn is-sistemi tal-edukazzjoni.
- (b) **Esperjenza professjonali (jekk meħtieġa):** titqies biss jekk tkun rilevanti għad-dmirijiet deskritti fis-sejha u:
 - tikkostitwixxi xogħol ġenwin u effettiv;
 - tkun imħallsa;
 - tkun tinvolvi relazzjoni ta' subordinazzjoni jew il-forniment ta' servizz.

1.3 Għarfien ta' lingwi

Skont il-proċess ta' selezzjoni u r-rekwiżiti speċifiċi għal profil jew il-pożizzjoni, se tiġi mitlub li turi l-għarfien tiegħek ta' mill-inqas żewġ lingwi uffiċjali tal-UE, kif stabbilit iktar 'l isfel.

Se jkollok bżonn tal-anqas għarfien profund (livell C1) ta' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-UE u għarfien sodisfaċenti (livell B2) ta' oħra, b'konformità mal-Qafas Ewropew ta' Referenza Komuni għal-Lingwi:

(Għal iktar informazzjoni żur il-link li ġej:

<https://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>).

Madankollu, jistgħu jiġu imposti rekwiżiti iktar stretti, b'mod partikolari għall-profili tal-lingwisti.

B'mod ġenerali, ma huma meħtieġa l-ebda dokumenti ta' prova sabiex tipprova l-għarfien tiegħek tal-lingwi, hlief jekk dan ma jkunx neċessarju biex turi l-esperjenza professjonali tiegħek bħala lingwista (ara 1.2).

2. KIF TAPPLIKA?

2.1 Ohloq kont tal-EP SO

L-istruzzjonijiet dwar kif toħloq il-kont tiegħek huma disponibbli fuq is-sit web tal-EP SO (https://epso.europa.eu/home_mt).

Il-kont tal-EP SO tiegħek jintuża biex:

- tapplika u tittraċċa l-applikazzjonijiet tiegħek;
- tircievi l-komunikazzjonijiet mill-EP SO;
- il-ħażna tad-data personali.

Tista' toħloq **kont tal-EP SO wiehed** biss għall-applikazzjonijiet kollha tal-EP SO. Tista' tiġi skwalifikat f'kull fażi tal-proċedura jekk l-EP SO jiskopri li jkollok aktar minn kont wiehed (ara 6.7).

2.2 Applika online

Trid tapplika online permezz tas-sit web tal-EP SO bil-Franċiż, bil-Ġermaniż jew bl-Ingliż (sakemm mhux speċifikat mod ieħor). In-nuqqas li tosserva dan l-obbligu jista' jwassal għall-esklużjoni tiegħek mill-proċedura tal-għażla (ara 6.7).

Tista' tintalab tagħti informazzjoni dwar:

- id-diplomi/il-kwalifiki;
- l-esperjenza professjonali (jekk meħtieġa);
- il-motivazzjoni għall-applikazzjoni;
- l-għarfien ta' lingwi uffiċjali tal-UE;
- sa 10 "l-iktar ħiliet b'saħħithom" minn lista predefinita;
- ħiliet ta' sofwer tal-uffiċċju/kompetenza fl-użu tal-kompjuter;
- approvazzjoni tas-sigurtà (jekk rilevanti - irreferi għad-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2011 dwar ir-regoli ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (2011/292/UE, Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea Nru L 141/17 tas-27.5.2011));
- kull arrangament speċjali meħtieġ għat-testijiet (ara 2.3).

Għandek tinkludi kemm jista' jkun dettalji dwar il-kwalifiki u l-esperjenza tiegħek sabiex tiġi stabbilita r-rilevanza tagħhom għad-dmirijiet meħtieġa.

Għal postijiet diplomatiċi offruti mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u s-servizzi tal-Kummissjoni, jistgħu japplikaw regoli speċifiċi dwar ir-rotazzjoni. Kull regola bħal dawn tiġi espliċitament indikata fl-avviż ta' post battal.

3. PROCEDURA TAL-GHAŻLA

3.1 Applikazzjoni

Din hija sejha għall-espressjonijiet ta' interess miftuħa għal għadd ta' profili, bl-ebda skadenza għar-registrazzjoni. Jistgħu jizjeddu aktar profili fil-futur.

Tista' tapplika f'kull hin għal kull profil jew grupp ta' funzjonijiet li għalihom tkun eliġibbli. Trid tivvalida l-applikazzjoni inizjali tiegħek u **taggornaha kull sitt (6) xhur** biex is-servizzi ta' reklutaġġ ikunu jistgħu jarawha. Tista' tiftaħha, tbiddilha u tissejvjaha f'kull hin.

Jekk ma taggornax l-applikazzjoni tiegħek tal-anqas darba kull sitt (6) xhur, ma tiġix tidher fir-riżultati tat-tfittxija mwettqa mis-servizzi ta' reklutaġġ. Madankollu, id-data tiegħek tibqa' fis-sistema u tkun tista' tiġi taggornaha f'kull hin biex tindika l-interess tiegħek li tiġi rreklutat bħala aġent kuntrattwali.

Tista' taggorna l-applikazzjoni tiegħek jew billi timmodifikaha jew sempliciment billi tikkonferma l-interess tiegħek permezz tal-Kont tal-EPPO tiegħek. Ladarba tagħmel dan, tiġi tidher data ta' validità ġdida.

3.2 Preselezzjoni

Kif ikun hemm bżonn, is-servizzi tar-reklutaġġ ifittxu fil-bażi ta' data bi kriterji ta' tiftix predefiniti u jagħzlu għadd limitat ta' kandidati li l-informazzjoni fl-applikazzjonijiet tagħhom tkun l-aktar li taqbel mar-rekwiżiti tal-impjeg inkwistjoni. Fuq il-bażi ta' dawn il-kriterji ta' tiftix predefiniti, is-servizzi ta' reklutaġġ iwettqu valutazzjoni bir-reqqa, oġġettiva u ġusta tal-merti komparattivi tal-kandidati kollha.

Tista' tkun preselezzjonat minn servizzi ta' reklutaġġ differenti għall-istess profil jew profili differenti. Jekk tiġi preselezzjonat iktar minn darba għall-istess profil fl-istess grupp ta' funzjonijiet, se tagħmel it-testijiet darba biss. Għal aktar dettalji dwar il-validità tar-riżultati tat-testijiet, irreferi għat-taqsim 3.4.

3.3 Testijiet b'għażla multipla bil-kompjuter (MCQ)

Il-kandidati preselezzjonati mis-servizzi ta' reklutaġġ biss jiġu mistiedna mill-EPPO biex jagħmlu t-testijiet bil-kompjuter għall-profil jew gruppi ta' funzjonijiet rilevanti. **Jekk tivvalida l-applikazzjoni tiegħek, ma jfissirx li tkun awtomatikament mistieden għat-testijiet.**

It-testijiet huma organizzati taħt ir-responsabbiltà esklużiva tal-EPPO. Jiġu amministrati u mmarkati bil-kompjuter, sakemm ma jkunx iddikjarat mod ieħor.

Tkun meħtieġ tagħmel kemm it-testijiet ta' raġunament kif ukoll ta' kompetenza. **Il-marka minima meħtieġa għat-testijiet hija speċifikata fis-sejha.** Il-kandidati mistednin għat-

testijiet tar-raġunament u tal-kompetenza jridu jagħmlu ż-żewġ testijiet. Jekk ma tagħmilx dan, tiġi rtirat mit-testijiet u ma jkun jgħoddlok l-ebda riżultat.

It-testijiet ta' raġunament jinkludu:

- test tar-raġunament verbali: biex jivvaluta l-hila tiegħek li taħseb b'mod loġiku u tifhem l-informazzjoni verbali;
- test tar-raġunament numeriku: biex jivvaluta l-abbiltà tiegħek li taħseb b'mod loġiku u tifhem l-informazzjoni numerika; kif ukoll
- test tar-raġunament astratt: biex jivvaluta l-abbiltà tiegħek li taħseb b'mod loġiku u tifhem ir-relazzjonijiet bejn kuncetti li ma jinvolvux elementi lingwistiċi, spazjali jew numeriċi;

It-test ta' kompetenza jinkludi:

- test ta' kompetenzi professjonali speċifiċi relatati mad-dmirijiet meħtieġa għall-profil speċifiku.

It-test tal-komprensjoni tal-lingwa jinkludi:

- Mistoqsijiet b'għażla multipla (MCQ) biex jivvalutaw il-fehim tiegħek tal-L2 (EN-FR-DE) f'dak li jirrigwarda vokabularju, kostruzzjonijiet grammatikali/sintattiċi u l-istil.

Sabiex tagħmel it-testijiet bil-kompjuter, trid tibbukkja appuntament għat-test. Se tirċievi struzzjonijiet dwar **kif u meta** tibbukkja appuntament għat-test permezz tal-kont EPSO tiegħek. Generalment, tiġi offrut għażla ta' dati u ta' ċentri tal-ittestjar.

Il-perjodi li fihom tista' tibbukkja u tagħmel it-testijiet tiegħek huma **limitati**. Jekk **tonqos milli tibbukkja jew tagħmel it-testijiet, ma tiġix mistieden mill-ġdid awtomatikament**. Madankollu, l-applikazzjoni tiegħek tibqa' valida jekk taggornaha jew tikkonferma l-interess tiegħek kull sitt (6) xhur. Jista' jkun li tiġi mistieden mill-ġdid biex tibbukkja test jekk terġa' tiġi preselezzjonat minn xi servizz ta' reklutaġġ.

3.4. Validità ta' riżultati tat-testijiet

Jekk tikseb il-marki meħtieġa biex tirnexxi fit-testijiet, ir-riżultati jkunu validi għal ċertu perjodu ta' żmien, biex ma jkollokx għalfejn terġa' tagħmel daww it-testijiet.

Jekk tkun għaddej mit-testijiet ta' raġunament, ir-riżultati tiegħek jibqgħu validi għal **10 snin** mid-data li fiha r-riżultati tiegħek ġew ippubblikati mill-EPSO. Ir-riżultati tiegħek jibqgħu validi għal kull profil fl-**istess grupp ta' funzjonijiet jew gruppi taħthom**.

Jekk tkun għaddej mit-testijiet tal-kompetenza, ir-riżultati tiegħek jibqgħu validi għal **hames (5) snin** mid-data li fiha r-riżultati tiegħek ġew ippubblikati mill-EPSO. Ir-riżultati tiegħek huma wkoll validi għal **grupp ta' funzjonijiet inferjuri tal-istess profil, jekk applikabbli**.

Jekk ma tiksibx il-marki meħtieġa biex tirnexxi fit-testijiet, japplika dan li ġej:

Jekk ma tgħaddix mit-testijiet ta' raġunament, ma tithalliex terġa' tagħmilhom għal **sitt (6) xhur** (mid-data li r-riżultati jkunu ġew ippubblikati mill-EPSO) fl-**istess grupp ta' funzjonijiet jew oghla irrispettivament** mill-profil. Madankollu tista' tiġi preselezzjonat mis-servizzi ta' reklutaġġ biex tagħmel testijiet għal grupp ta' funzjonijiet inferjuri għal kwalunkwe profil f'kull hin.

It-testijiet ta' kompetenza tiegħek jiġu mmarkati biss jekk tkun għaddej mit-testijiet ta' raġunament.

Jekk ma tghaddix mit-testijiet ta' kompetenza, ma tithalliex terga' taghmilhom ghal **sitt (6) xhur** (mid-data li r-rizultati jkunu gew ippublikati mill-EP SO) **ghall-istess profil u ghall-istess grupp ta' funzjonijiet jew oghla** fl-istess profil. Madankollu tista' tigi preselezzjonat mis-servizzi ta' reklutaġġ biex taghmel testijiet ta' kompetenza ghall-istess profil fi grupp ta' funzjonijiet inferjuri, jekk applikabbli, jew biex taghmel testijiet ta' kompetenza fi kwalunkwe grupp ta' funzjonijiet ta' profil ieħor.

Ir-rizultati tiegħek fit-testijiet ta' selezzjoni tal-gruppi ta' funzjonijiet oghla japplikaw ukoll ghall-gruppi ta' funzjoni aktar baxxi. Madankollu, ir-rizultati tiegħek fil-gruppi ta' funzjonijiet aktar baxxi ma japplikawx ghall-gruppi ta' funzjonijiet oghla. Jekk tghaddi mit-testijiet ta' raġunament fl-oghla grupp ta' funzjonijiet, dan ir-rizultat huwa validu madwar l-profil kollha fl-istess grupp ta' funzjonijiet u dawk aktar baxxi. Jekk tghaddi mit-test ta' kompetenza fl-oghla grupp ta' funzjonijiet, dan ir-rizultat jghodd ghall-gruppi ta' funzjonijiet aktar baxxi biss ghall-istess profil.

Ir-rizultat tat-test tal-kompetenza ghal profil wiehed ma jkunx validu ghal profil differenti.

Jekk ma tghaddix mit-testijiet ta' raġunament, ma tkunx tista' taghmel test ghal sitt (6) xhur oħra ghall-istess grupp ta' funzjonijiet jew wiehed oghla; madankollu tista' xorta taghmel testijiet ta' raġunament ghal grupp ta' funzjonijiet iżjed baxx matul dan il-perjodu. Jekk ma tghaddix mit-test ta' kompetenza, ma tkunx tista' taghmel test ghal sitt (6) xhur oħra ghall-istess profil fl-istess grupp ta' funzjonijiet jew wiehed oghla; madankollu xorta tista' taghmel testijiet ta' kompetenza ghall-istess profil ghal grupp ta' funzjonijiet iżjed baxx jew ghal profil differenti matul dan il-perjodu.

Sabiex tkun eligibbli għar-reklutaġġ, trid tghaddi mit-testijiet f'mill-inqas żewġ (2) lingwi differenti, fil-grupp ta' funzjonijiet meħtieġ jew wiehed oghla. Innota li r-rekwiziti lingwistiċi japplikaw **IRRISPETTIVAMENT** mit-tip ta' testijiet ta' raġunament/kompetenza. Fi kliem ieħor, tista' tigi mistieden biss ghal intervista skont il-punt 3 ta' din is-sejha u sussegwentement tigi rreklutat jekk

- tkun għaddej minn tal-inqas test ta' raġunament wiehed u mill-inqas test ta' kompetenza wiehed fil-grupp ta' funzjonijiet meħtieġ jew oghla,

KIF UKOLL

- tkun għaddej f'mill-inqas tnejn minn dawk it-testijiet f'lingwi differenti, inkluż jekk dawn iż-żewġ testijiet huma tal-istess tip (jiġifieri ta' raġunament jew kompetenza).

Eżempju: tghaddi mit-testijiet ta' raġunament (u l-punteġġ tiegħek għadu validu kif deskritt hawn fuq), iżda ma tghaddix mit-test ta' kompetenza ghall-profil 1. Jekk imbagħad tapplika ghall-profil 2 fl-istess grupp ta' funzjonijiet u tagħzel il-lingwa li fiha għamilt it-testijiet ta' raġunament tiegħek ghall-profil 1 bħala l-lingwa għat-test ta' kompetenza fil-profil 2, dan jirriżulta li jkollok taghmel kemm it-testijiet ta' raġunament kif ukoll ta' kompetenza ghal darb'oħra ghall-profil 2, minhabba r-regola taż-żewġ lingwi.

Jekk tghaddi kemm mit-testijiet ta' raġunament u ta' kompetenza ghal profil partikolari, **tigi mistieden ghal testijiet ta' reklutaġġ** li jkunu jinkludu intervista u possibilment xi testijiet oħrajn, skont kif iqisu li hu meħtieġ is-servizzi ta' reklutaġġ. Tista' tigi mistieden ghal intervisti minn servizzi oħrajn ghall-istess profil u grupp ta' funzjonijiet jew ghal grupp ta' funzjonijiet iktar baxx fl-istess profil mingħajr ma jkollok għalfejn terga' taghmel it-testijiet.

4. TESTIJET U PROCEDURI TAR-REKLUTAĠĠ

L-istituzzjonijiet huma responsabbli li jimmaniġjaw it-testijiet u l-proċeduri relatati mar-reklutaġġ. It-testijiet ta' reklutaġġ ikunu jinkludu intervista u jista' jkollhom forom ta' testijiet oħrajn, bħal test miktub, test Prattiku, jew simulazzjoni.

Meta tiġi mistieden għal test ta' reklutaġġ, se tintalab tipprezenta d-dokumenti originali li jagħtu prova li l-informazzjoni fl-applikazzjoni tiegħek rigward l-edukazzjoni u l-esperjenza professjonali hija korretta (ara t-taqsimi 1). Minkejja li t-tieni lingwa tiegħek tiġi tipikament ittestjata fl-istadju tat-test tal-kompetenza, l-għarfien lingwistiku tiegħek jista' jkun eżaminat ukoll waqt l-intervista.

Ir-reklutaġġ jista' jkun soġġett għall-Approvazzjoni tas-Sigurtà tal-Persunal (PSC) imwettqa mill-awtorità ta' sigurtà nazzjonali tal-kandidat.

Skont id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 4 u l-Kapitolu 5, Titolu IV Persunal Kuntrattwali tal-Kundizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea (għal iktar dettalji <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:MT:PDF>, l-artikoli 85 u 88 rispettivament), jekk tirnexxi f'intervista, tista' tiġi offrut it-tipi ta' kuntratti ta' reklutaġġ li ġejjin skont is-servizz ta' reklutaġġ:

KUNTRATT CA 3A (jista' jwassal għal kuntratt indefinit)

POST TAL-IMPJIEG: Il-kwartieri generali tal-Istituzzjonijiet tal-UE (Grupp ta' Funzjonijiet I), l-Uffiċċi għall-Infrastruttura u l-Loġistika fi Brussell u fil-Lussemburgu (OIB, OIL), l-Uffiċċju tal-Amministrazzjoni u l-Filas tal-Intitolamenti Individwali (PMO), l-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO), l-Iskola Ewropea tal-Amministrazzjoni (EUSA), l-aġenziji Ewropej u r-Rappreżentanzi tal-Kummissjoni fl-Istati Membri, id-Delegazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea madwar id-dinja

KUNTRATT CA 3B (kuntratt b'terminu fiss għal perjodu massimu ta' sitt (6) snin)

POST TAL-IMPJIEG: Il-kwartieri generali tal-istituzzjonijiet tal-UE, l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF), l-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea (OP).

5. KOMUNIKAZZJONI

5.1 Komunikazzjoni mal-EPSO

Skont il-lingwi użati għall-proċess tas-selezzjoni (ara 1.3), l-istediniet u r-riżultati tat-testijiet jintbagħtu permezz tal-kont EPSO tiegħek bl-Ingliż, bil-Franċiż u l-Ġermaniż. Irreferi għall-Anness II għal aktar tagħrif dwar il-lingwi użati fil-proċeduri tas-selezzjoni tal-UE.

Għandek tikkonsulta l-kont tiegħek mill-inqas darbtejn fil-ġimgħa biex:

- iżżomm kont tal-progress tal-proċedura tas-selezzjoni tiegħek;
- tiġi infurmat dwar opportunitajiet rilevanti fuq il-profil jew il-preferenzi tiegħek (pereżempju l-post);
- taggorna l-formola ta' applikazzjoni tiegħek biex turi li għadek interessat (ara 3.1); jew
- tikkonferma l-interess tiegħek direttament lis-servizzi ta' reklutaġġ.

Jekk ma tkunx tista' tagħmel dan minhabba problema teknika min-naħa tal-EPSO, trid tavżana minnufih permezz tal-formola ta' kuntatt online (https://epso.europa.eu/contact_mt).

Fil-korrispondenza kollha, indika ismek (kif mogħti fl-applikazzjoni tiegħek), in-numru tal-applikazzjoni tiegħek, u n-numru ta' referenza tal-proċedura tas-selezzjoni.

L-EP SO japplika l-prinċipji tal-kodiċi ta' mgiba amministrattiva tajba. Skont dawn l-istess prinċipji, l-EP SO jirriserva d-dritt li jwaqqaf kull korrispondenza ħazina, jiġifieri li tkun ripetittiva, abbużiva, u/jew irrilevanti.

5.2 Komunikazzjoni mas-servizzi ta' reklutaġġ

L-informazzjoni dwar it-testijiet ta' reklutaġġ, inklużi l-istediniet għall-intervisti, jintbagħtu mis-servizzi ta' reklutaġġ fl-indirizz tal-email li indikajt fil-kont EP SO tiegħek.

5.3 Protezzjoni tad-data

L-EP SO jggarantixxi l-kunfidenzjalità u s-sigurtà tad-data personali tal-kandidati skont il-leġislazzjoni tal-UE dwar il-protezzjoni tad-data personali (ara l-link li ġej: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/mt/TXT/?uri=CELEX:32018R1725>). Data anonima tat-testijiet tista' tintuża għal riċerka xjentifika. Tista' ssib aktar informazzjoni fid-dikjarazzjoni ta' privatezza tal-protezzjoni tad-data fil-kont EP SO tiegħek.

5.4 Aċċess għall-informazzjoni

Skont l-Artikolu 25(2) tar-Regolamenti tal-Persunal, il-kandidati għandhom drittijiet speċifiċi ta' aċċess għal ċerta informazzjoni personali, mogħtija fid-dawl tal-obbligu li jiġu dikjarati r-raġunijiet għal kull deċiżjoni sfavorevoli, sabiex ikun permess appell ġudizzjarju jekk id-deċiżjoni ma tkunx fondata.

L-obbligu li jiġu ddikjarati r-raġunijiet irid jiġi kkonċiljat mar-rispett tal-kunfidenzjalità tal-proċedimenti tal-bord tas-selezzjoni, li jiżgura l-indipendenza u l-oġġettività. L-attitudnijiet tal-evalwaturi individwali, jew l-informazzjoni marbuta mal-valutazzjonijiet ta' natura personali jew komparattiva dwar il-kandidati għaldaqstant ma jistgħux jiġu divulgati.

Dawn id-drittijiet ta' aċċess huma speċifiċi għall-kandidati fi proċess tal-għażla għal agenti kuntrattwali u ma tistax tikseb aktar drittijiet mil-leġislazzjoni dwar l-aċċess pubbliku għall-informazzjoni minn dawk speċifikati f'din it-taqsim (għal iktar informazzjoni żur il-link: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=celex:32001R1049>).

5.5 Żvelar awtomatiku

Il-ġurisprudenza kkonfermat li għat-testijiet fil-forma tal-mistoqsijiet b'għażla multipla, l-obbligu li jiġu ddikjarati raġunijiet huwa rrispettat billi tiġi kkomunikata lill-kandidati l-informazzjoni speċifikata hawn taht: Se tirċievi l-informazzjoni li ġejja permezz tal-kont tal-EP SO tiegħek:

TESTIJIET BIL-KOMPJUTER

- Ir-riżultati tiegħek
- Grilja bit-twegibiet tiegħek u t-twegibiet it-tajbin skont in-numru/l-ittra ta' referenza
- L-aċċess għall-għażla ta' kliem tal-mistoqsijiet u t-twegibiet huwa esplicitament eskluż

ILMENTI

6.1 Kuntatt mal-EPPO

Jekk, f'xi stadju tal-proċedura ta' selezzjoni, tiltaqa' ma' problema teknika jew organizzattiva serja, informa lill-EPPO minnufih, sabiex inkunu nistgħu ninvestigaw il-kwistjoni u niehdu miżuri korrettivi:

- preferibbilment permezz tal-formola ta' kuntatt online (https://epso.europa.eu/contact_mt); jew
- jew bil-posta lil European Personnel Selection Office (EPPO), L-107 1049 Bruxelles/Brussel, Belgium.

Fil-korrispondenza kollha, indika ismek (kif mogħti fl-applikazzjoni tiegħek), in-numru tal-applikazzjoni tiegħek, u n-numru ta' referenza tal-proċedura tas-selezzjoni.

6.2 Kwistjonijiet tekniċi

Jekk issehh **problema teknika jew organizzattiva serja f'ċentru tat-testijiet**, jekk jogħġbok:

- avża lill-inviġilaturi immedjatament sabiex tkun tista' tiġi investigata soluzzjoni fiċ-ċentru nnifsu. F'kull każ, itlobhom jirreġistraw l-ilment tiegħek bil-miktub; kif ukoll
- ikkuntattja lill-EPPO mhux aktar tard minn tlett ijiem kalendarji wara t-testijiet tiegħek permezz tas-sit web tal-EPPO b'deskrizzjoni fil-qosor tal-problema.

Għal **problemi li jsehhu barra miċ-ċentri tat-testijiet** (pereżempju prinċipalment dwar il-proċess tal-ibbukkar tat-test), segwi l-istruzzjonijiet fil-kont tiegħek tal-EPPO u fuq is-sit web tal-EPPO jew ikkuntattja lill-EPPO minnufih permezz tas-sit web tal-EPPO.

Għal kwistjonijiet relatati mal-applikazzjoni tiegħek, trid tikkuntattja lill-EPPO minnufih permezz tas-sit web tal-EPPO

6.3 Żball fil-mistoqsijiet b'għażla multipla fuq il-kompjuter (MCQ)

Il-baži tad-data tal-MCQ hija suġġetta għal kontroll ta' kwalità dettaljat permanenti mill-EPPO.

Jekk temmen li żball f'waħda jew aktar MCQs affettwa l-abbiltà tiegħek li twieġeb, għandek id-dritt li titlob li l-EPPO jagħmel rieżami tal-mistoqsija/iet inkwistjoni. Il-mistoqsija li fiha l-iżball tista' tiġi kkanċellata mill-EPPO u jiġu applikati miżuri korrettivi, f'konformità mal-gurisprudenza eżistenti.

L-arranġamenti għall-ilmenti dwar it-testijiet MCQs huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkuntattja lill-EPPO biss permezz tas-sit web tal-EPPO;
- **lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażilt għall-applikazzjoni;
- **id-data ta' skadenza:** fi żmien tlett (3) ijiem kalendarji mid-data tat-testijiet tiegħek bil-kompjuter;

- **tagħrif addizzjonali:** iddeskrivi fuqieq kienet il-mistoqsija (il-kontenut) sabiex tiġi/jiġu identifikata/i l-mistoqsija/ijiet ikkonċernata/i, u spjega n-natura tal-iżball allegat b'mod ċar kemm jista' jkun.

Talbiet li jaslu wara l-iskadenza jew li ma jiddeskrivux b'mod ċar il-mistoqsija/ijiet ikkontestata/i u l-iżball allegat mhumiex se jitqiesu.

B'mod partikolari, l-ilmenti li jindikaw biss allegati problemi ta' traduzzjoni, u li ma jispeċifikawx b'mod ċar il-problema, ma jiġux ikkunsidrati.

6.4 Ilmenti amministrattivi

Skont l-Artikolu 90, paragrafu 2, tar-Regolamenti tal-Persunal, id-Direttur tal-EPPO jeżegwixxi l-kapaċità tal-Awtorità tal-Ħatra. Bħala kandidat fi proċess ta' selezzjoni, tista' tressaq ilment amministrattiv lid-Direttur tal-EPPO kontra deċiżjoni, jew nuqqas ta' deċiżjoni, li direttament u immedjatament taffettwa l-istatus tiegħek bħala kandidat.

- **Proċedura:** ikkuntattja lill-EPPO (ara 6.1)
- **Data ta' skadenza: fi żmien tliet xhur min-notifika tad-deċiżjoni kkontestata: jew meta kellha tittiehed deċiżjoni.**

6.5 Appelli ġudizzjarji

Skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal, bħala kandidat fi proċess tal-għażla, għandek id-dritt li tressaq appell ġudizzjarju.

L-appelli ġudizzjarji kontra deċiżjonijiet mehuda mill-EPPO jridu jkunu preċeduti minn ilment amministrattiv.

Għad-dettalji dwar kif għandek tippreżenta appell, ara s-sit web tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-link li ġej (<http://curia.europa.eu/jcms/jcms/>).

6.6 Ilmenti lill-Ombudsman Ewropew

Iċ-ċittadini u r-residenti kollha tal-UE jistgħu jressqu ilment lill-Ombudsman Ewropew.

Skont l-Artikolu 2(4) tal-kundizzjonijiet ġenerali li jirregolaw it-twettiq tad-dmirijiet tal-Ombudsman, l-ilmenti li jitressqu quddiemu għandhom ikunu preċeduti mill-approċċi amministrattivi adegwati lill-istituzzjonijiet u l-korpi kkonċernati (Ara 6.1 sa 6.4).

L-ilmenti pprezentati lill-Ombudsman ma għandhomx effett ta' sospensjoni fuq l-iskadenzi stabbiliti għat-tressiq ta' lmenti amministrattivi jew biex jitressqu appelli ġudizzjarji.

Għad-dettalji dwar kif għandek tressaq appell, ara s-sit web tal-Ombudsman (<http://www.ombudsman.europa.eu/>).

6.7 Skwalifika jew esklużjoni temporanja

Jekk fi kwalunkwe stadju l-EP SO jinnota li:

- hloqt iktar minn kont tal-EP SO wiehed;
- bgħatt l-applikazzjoni tiegħek b'lingwa oħra li mhix l-Ingliż, il-Franċiż jew il-Ġermaniż (sakemm mhux speċifikat mod ieħor);
- għamilt dikjarazzjonijiet foloz jew mhux sostnuti;
- qarraqt waqt it-testijiet;
- ipprovajt tidentifika lilek innifsek (kuntrarjament għall-istruzzjonijiet) f'testijiet bil-miktub li jridu jiġu mmarkati b'mod anonimu; jew
- ipprovajt tikkuntattja membru tal-bord tas-selezzjoni b'mod mhux awtorizzat;

Tista':

- tiġi eskluż mill-proċedura ta' selezzjoni; jew
- l-applikazzjoni tiegħek tiġi tidher bħala "mhux disponibbli" għal sena.

Kull persuna li tapplika għar-reklutaġġ mill-istituzzjonijiet tal-UE għandha turi l-ogħla livell possibbli ta' integrità. Il-frodi jew it-tentattivi ta' frodi jistgħu jesponuk għal penalitajiet u jistgħu jippreġudikaw l-eligibbiltà tiegħek għal selezzjonijiet futuri.

[Tmiem tal-ANNEX III, ikklikkja hawn biex tmur lura għat-test prinċipali](#)

ANNEX IV – INFORMAZIONI ADDIZZJONALI RIGWARD TESTIJET BIL-KOMPJUTER F'FORMAT LI JINQARA FACILMENT

It-testijiet ta' raġunament (verbali, numeriku u astratt) isiru fil-lingwa 1 tiegħek. Jekk tirnexxi, ir-riżultati tiegħek se jkunu validi għal 10 snin.

It-test tar-raġunament verbali huwa magħmul minn 20 mistoqsija u jieħu 35 minuta. Il-marka minima meħtieġa hija ta' 10/20.

It-test tar-raġunament numeriku huwa magħmul minn 10 mistoqsijiet u jieħu 20 minuta. Il-marka minima meħtieġa kkombinata flimkien ma' tat-test tar-raġunament astratt hija ta' 10/20.

It-test tar-raġunament astratt huwa magħmul minn 10 mistoqsijiet u jieħu 10 minuti. Il-marka minima meħtieġa kkombinata flimkien ma' tat-test tar-raġunament numerika hija ta' 10/20.

It-test tal-kompetenza isir fil-lingwa 2 tiegħek. Huwa magħmul minn 25 mistoqsija u jieħu 50 minuta. Il-marka minima meħtieġa għall-FG II u FG III hija 13/25, u għal FG IV 16/25. Jekk tirnexxi, ir-riżultati tiegħek se jkunu validi għal 5 snin.

It-test tal-komprensjoni tal-lingwa jsir fil-lingwa 2 tiegħek. Huwa magħmul minn 12 mistoqsija u jieħu 30 minuta. Il-marka minima meħtieġa għall-FG III hija 6/12, u għal FG IV 7/12. Jekk tirnexxi, ir-riżultati tiegħek se jkunu validi għal 5 snin.

[Tmiem tal-ANNEX IV, ikklikkja hawn biex tmur lura għat-test prinċipali](#)